



# Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

---

## Z á p i s n i c a

**z 19. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava,  
ktoré sa uskutočnilo 15. decembra 2009 v konferenčnej sále trnavskej radnice**

---

## Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava

---

### Z á p i s n i c a

**z 19. riadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava,  
ktoré sa uskutočnilo 15. decembra 2009 v konferenčnej sále trnavskej radnice**

---

**Prítomní:** Ing. Štefan Bošňák, primátor mesta  
30 poslancov MZ mesta Trnava  
Ing. Rudolf Holkovič, hlavný kontrolór  
Mgr. Igor Keleši, náčelník mestskej polície  
Ing. Hana Dienerová, prednostka MsÚ  
9 vedúcich odborov mestského úradu  
2 vedúci úsekov mestského úradu  
vedúci útvaru kancelárie primátora mesta  
5 riaditeľov organizácií a spoločností zriadených mestom  
predseda TTSK v zastúpení  
10 riaditeľov základných škôl, CVČ, ZUŠ  
3 zástupcovia médií  
5 občanov  
zapisovateľka

### **Program:**

- a/ Otvorenie
- 1.1 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o Územnom pláne mesta Trnava a o regulatívoch a limitoch využívania územia a zásad pre ďalší rozvoj mesta Trnava
- 1.2 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o dani z nehnuteľností
- 1.3 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 317 o miestnych daniach
- 1.4 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 307, ktorým sa určuje výška príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole, výška príspevku v základných umeleckých školách, výška mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti centra voľného času a výška príspevku na čiastočnú úhradu nákladov a podmienky úhrady v školskej jedálni a vo výdajnej školskej jedálni v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trnava v znení VZN č. 313
- 1.5 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia so sídlom na území mesta Trnava na príslušný kalendárny rok
- 1.6 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií a darov z rozpočtu Mesta Trnava
- 1.7 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa vydáva doplnok č. 9 k VZN č. 85 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v bytových domoch vo vlastníctve Mesta Trnava
- 1.8 Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 168 o výške nájomného v nájomných bytoch pre mladé rodiny a občanov s ťažkým

- 2.1 zdravotným postihnutím na Veternej ulici v Trnave a o doplnení niektorých VZN
  - 2.1 Rozpočet mesta Trnavy na rok 2010 a viacročný rozpočet na roky 2010 - 2012
  - 3.1 Novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta Trnava
  - 3.2 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený – doplnok č. 2
  - 4. Majetkové záležitosti
  - 5.1 Predaj bytov
  - 5.2 Návrh na výnimku zo Všeobecne záväzného nariadenia o nakladaní s nájomnými bytmi na Františkánskej ulici 24 v Trnave
  - 6.1 Spolufinancovanie projektu „Promenádné koncerty dychových hudieb“ - schválenie
  - 7.1 Návrh rozpočtu a organizačného zabezpečenia medzinárodného hudobného festivalu DOBROFEST – FESTIVAL DOBREJ HUDBY 2010
  - 8.1 Návrh rozpočtu 21. ročníka Medzinárodnej speváckej súťaže Mikuláša Schneidra – Trnavského /23. – 29. máj 2010/
  - 9.1 Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 07. 10. 2009 do 25. 11. 2009
  - 10.1 Rôzne
  - 11.1 Interpelácie poslancov Mestského zastupiteľstva mesta Trnava
  - 12.1 Rekapitulácia uznesení
- Z á v e r

*Pred otvorením rokovania mestského zastupiteľstva bol premietnutý krátky film z udeľovania ocenení v súťaži Kultúrna pamiatka roka 2008, vyhlasovanej Ministerstvom kultúry SR. Zrekonštruované západné krídlo trnavskej radnice získalo cenu Fénix. Cenu prevzal Ing. Štefan Bošňák, primátor mesta 26. novembra 2009 v Bratislave. Preberania ceny sa zúčastnili aj Ing. arch. Rastislav Bocán /autor projektu/ a akad. sochár Pavol Čambál /reštaurátor/.*

19. riadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva mesta Trnava otvoril a viedol Ing. Štefan Bošňák, primátor mesta. Privítal prítomných poslancov mestského zastupiteľstva a ostatných prizvaných.

Predseda júci skonštatoval, že na zasadnutí je prítomných celkom 30 poslancov mestského zastupiteľstva; mestské zastupiteľstvo bolo uznášaniaschopné. Z rokovania mestského zastupiteľstva sa ospravedlnila MUDr. Mariana Čapeľová.

Za overovateľov zápisnice z 19. riadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva boli určení poslanci mestského zastupiteľstva Mgr. Jozef Pikna a Ing. Juraj Jurák.

Na zasadnutí bola overená zápisnica z 18. riadneho rokovania mestského zastupiteľstva z 27. októbra 2009. Priebeh rokovania mestského zastupiteľstva zachytený v zápisnici podpismi potvrdili overovatelia zápisnice - poslanci mestského zastupiteľstva Eva Jevičová a Ing. Jozef Klokner.

Mestská rada mesta Trnava do pracovného predsedníctva určila poslancov mestského zastupiteľstva: MUDr. Gabriela Paveleka a PhDr. Jána Žitňanského. Na zasadnutí mestského zastupiteľstva boli do pracovného predsedníctva doplnení poslanci Ing. Ľudovít Daučo a Mgr. Mário Buchel.

Za predsedu návrhovej komisie Mestská rada mesta Trnava odporučila poslanca Eduarda Čechoviča.

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva boli za členov návrhovej komisie navrhnutí poslanci mestského zastupiteľstva: Michal Drgon a Mgr. Ľudovít Vanek.

Pripomienky k zloženiu návrhovej komisie neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 1) bolo zloženie návrhovej komisie v zmysle predloženého návrhu schválené.

Mestská rada mesta Trnava na svojom zasadnutí 8. decembra 2009 odporučila do programu rokovania mestského zastupiteľstva zaradiť materiál – Zmena Územného plánu mesta Trnava C/2009 Driving range /golfové odpalište/ Kočíšské – povolenie na spracovanie. *Dôvodom predloženia návrhu na zmenu územného plánu bola žiadosť spoločnosti GOLF Trnava s. r. o. v súvislosti s plánovanou investíciou Driving range v lokalite Kočíšské.*

Ing. Bošňák, primátor mesta ďalej uviedol, že v rámci spracovanej zmeny územného plánu v materiáli č. 1.1 je rozdiel v niektorých výmerách určených pre lokalitu individuálnej bytovej výstavby Kočíšské a výmerami pre zelené plochy /potreba rozšíriť plochy zelene na úkor plochy zelene pre golfovú areál/.

Mestská rada odporučila z legislatívneho hľadiska doriešiť záležitosť a z toho dôvodu bol spracovaný materiál na zmenu územného plánu – zmena C/2009. Materiál navrhol zaradiť ako bod programu č. 1.9.

Ďalšie pripomienky k programu rokovania neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady na doplnenie programu rokovania mestského zastupiteľstva, vrátane návrhu primátora mesta.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bol schválený program rokovania decembrového zasadnutia mestského zastupiteľstva.

*Následne boli prerokované písomné materiály, ktoré boli zaradené do programu rokovania mestského zastupiteľstva :*

*Rokovania o nasledujúcom bode programu sa zúčastnil Ing. arch. Peter Zibrín, PhD., spracovateľ Územného plánu mesta Trnava.*

### **Materiál č. 1.1**

#### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o Územnom pláne mesta Trnava a o regulatívoch a limitoch využívania územia a zásad pre ďalší rozvoj mesta Trnava**

---

Spravodajca MR: Ing. Jozef Pobiecký

Územným plánovaním sa sústavne a komplexne rieši priestorové usporiadanie a funkčné využívanie územia, určujú sa jeho zásady, navrhuje sa vecná a časová koordinácia činností ovplyvňujúcich životné prostredie, ekologickú stabilitu, kultúrno-historické hodnoty územia, územný rozvoj a tvorbu krajiny v súlade s princípmi trvalo udržateľného rozvoja. Mesto Trnava je orgánom územného plánovania, ktorý obstaráva spracovanie územnoplánovacích podkladov a udržiavanie ich aktuálneho stavu a zabezpečuje obstarávanie, spracovanie,

prerokovanie a schvaľovanie územnoplánovacej dokumentácie a udržiavanie jej aktuálneho stavu. Územnoplánovacia dokumentácia, najmä územný plán obce je základným nástrojom územného rozvoja a starostlivosti o životné prostredie obce. V zmysle § 30 ods.1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku je orgán, ktorý zabezpečil územný plán povinný sledovať, či sa nezmenili územno-technické, hospodárske alebo sociálne predpoklady, na základe ktorých bola navrhnutá koncepcia organizácie územia. Ak dôjde k zmene predpokladov alebo aj na základe verejnej požiadavky, orgán územného plánovania obstará doplnok alebo zmenu územnoplánovacej dokumentácie. Taktiež je povinný pravidelne, najmenej však raz za štyri roky, preskúmať schválený územný plán, či nie sú potrebné jeho zmeny alebo doplnky alebo či netreba obstarat' nový územný plán.

V uplynulom období od schválenia poslednej aktualizácie Územného plánu mesta Trnava (Aktualizácia 2004) v meste nastali viaceré okolnosti, ktoré majú priamy vplyv na územný plán mesta, a to najmä schválenie 35 zmien a doplnkov v zmysle platnej legislatívy od roku 2005 do augusta 2009, schválenie zmien Územného plánu vyššieho územného celku Trnava, a tiež aj vypracovanie viacerých územnoplánovacích podkladov ako napríklad:

- a) Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta Trnava na roky 2006 – 2013 s výhľadom do roku 2020,
- b) Energetická koncepcia mesta Trnava 2006,
- c) Program rozvoja bývania mesta Trnava 2006 – 2011,
- d) Generálny dopravný plán mesta Trnava (12/2008),
- e) Aktualizácia návrhu MÚSES Trnava,
- f) Koncepcia umiestňovania a povoľovania reklamných, informačných a propagačných zariadení na území mesta Trnava.

Mesto Trnava zaznamenalo v období posledných piatich rokov enormný hospodársky rozvoj spôsobený príchodom zahraničných ako aj tuzemských investorov, čo so sebou prinieslo zákonite dopad predovšetkým na dopravu a životné prostredie v meste. Na elimináciu týchto negatívnych dopadov boli spracované významné dokumenty a územnoplánovacie podklady, ktoré sú premietnuté do predkladaného územného plánu. I keď nebude možné vzhľadom na finančné možnosti zrealizovať nevyhnutné opatrenia ihneď, predkladaný územný plán vytvára územné rezervy pre zabezpečenie navrhovaných opatrení a všetkých funkcií (výroba, bytová výstavba, vybavenosť a rekreácia) v strednodobom horizonte do roku 2025, s prognóznym výhľadom do roku 2035.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote bolo k nemu uplatnených 12 pripomienok /vid'. k materiálu priložená tabuľka/.**

**Mestská rada hlasovaním odporučila akceptovať všetky uplatnené pripomienky, pričom pri pripomienke č. 4 požiadala spracovateľa materiálu o jej technické spresnenie /v tabuľke bolo už zapracované/.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez ďalších pozmeňovacích návrhov.*

#### Rozprava:

p. Hric – poukázal na text na str. 10 v riadku 5 a 6 „intenzifikovaním jestvujúcich štruktúr, napr. Coburgova – severná strana /špecifické bývanie pre sociálne slabšie vrstvy obyvateľstva“. Riadok 6 odporučil vypustiť a svoj návrh zdôvodnil aj veľkým počtom požiarov, založených asociálnymi obyvateľmi, ktorými sú ľudia v tejto lokalite atakovaní.

Ďalej citoval bod c/ zo str. 11 „Šport, rekreácia a CR“ a skonštatoval, že v predmetnom bode nenašiel žiadne športovisko v časti Trnava – juh, kde žije 1/6 z celkového počtu obyvateľov

mesta. Žiadal preto doplniť text ako odrážku 21 ...vybudovať športovisko na Coburgovej ulici... a ako odrážku 22 ...vybudovať športovisko na Linčianskej....

Ing. Daučo – informoval o stanovisku stavebnej komisie mestského zastupiteľstva, ktorá sa s materiálom zaoberala na mimoriadnom zasadnutí. Po odbornom vysvetlení komisia odporučila materiál prerokovať a schváliť v predloženej forme. Zároveň poďakoval spracovateľom materiálu za jeho prípravu.

Ing. Bošňák, primátor mesta – reagoval na pripomienky poslanca Hrica a podotkol, že pripomienky mali byť predložené v lehote pripomienkovania návrhu nariadenia. Zároveň predkladateľa pripomienok požiadal o ich bližšiu špecifikáciu, keď z návrhu nie je jasné, kde by sa mali športoviská nachádzať. K vznesenému návrhu na str. 10 žiadal povedať, kde bude potom bývanie pre sociálne slabších obyvateľov.

p. Hric – uviedol, že lokalitu na Coburgovej má prekonzultovanú s architektami, je to možné na pozemku mesta a veľkosť športoviska odporučil vo veľkosti hádzanárskeho ihriska. Na Linčianskej by sa priestor našiel na pozemku mesta pri Bratislavskej ulici, kde bol zámer súkromného investora vybudovať olympijský bazén.

Ing. Butko, zástupca primátora a predseda Majetkovej komisie MZ – zareagoval na vystúpenie poslanca Hrica. Podotkol, že športoviská uvedené na str. 11 majú celomestský význam a nachádzajú sa tam desaťročia. Zároveň poukázal na text na str. 20 v odrážke 10 a podotkol, že v každej lokalite sa nachádza menšie ihrisko. Územie vyčlenené na bazén, ktoré je pripravené v tejto forme, nebráni tejto aktivite, ktorá je v záujme investora, prípadne aj mesta.

Ing. Bošňák, primátor mesta – skonštatoval, že v rámci lehoty pripomienkovania bolo predložených 12 pripomienok, ktoré mestská rada odporučila prijať. Vzhľadom na to, že zo strany poslancov neboli k pripomienkam vznesené námietky, dal návrh na spoločné hlasovanie o pripomienkach. S návrhom spôsobu hlasovania o pripomienkach poslanci súhlasili.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijatých všetkých 12 pripomienok vznesených k návrhu nariadenia v lehote pripomienkovania.

Hlasovaním (za 11, proti 3, zdržal sa 15, nehlasoval 1) nebol prijatý návrh poslanca Hrica na vypustenie riadku 6 na str. 10.

Hlasovaním (za 16, proti 5, zdržal sa 9) bol prijatý návrh poslanca Hrica na doplnenie športoviska Coburgova na str. 11.

Hlasovaním (za 14, proti 3, zdržal sa 13) nebol prijatý návrh poslanca Hrica na doplnenie športoviska Linčianska na str. 11.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 705, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 345.

Súčasťou materiálu bol i návrh uznesenia na prípravu vyhlásenia stavebných uzáver v súlade s čl. 15 schváleného VZN č. 345.

K návrhu uznesenia na rokovaní mestského zastupiteľstva pripomienky vznesené neboli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 706 v spracovanom znení.

## **Materiál č. 1.2**

### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o dani z nehnuteľností**

---

Spravodajca MR: Eduard Čechovič

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o dani z nehnuteľností bol predkladaný v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a protestu prokurátora, doručeného Mestu Trnava

3. 7. 2009 proti Všeobecne záväznému nariadeniu Mesta Trnava č. 316 o dani z nehnuteľností, ktoré nadobudlo účinnosť dňom 1. 1. 2009. Dňa 25. 8. 2009 na rokovaní mestského zastupiteľstva bol protest prokurátora prerokovaný a prijatý uznesením č. 613.

Prokurátor v proteste navrhuje vo Všeobecne záväznom nariadení č. 316 o dani z nehnuteľností zrušiť čl. 6 ods. 3. Správca dane podľa § 8 ods. 2 zákona č. 582/2004 Z. z. na základe miestnych podmienok ustanovuje zníženie sadzby dane z pozemkov v kat. území Trnava, v kat. území Modranka a v osadách v kat. území Trnava o 29,6 % za ornú pôdu, chmeľnice, vinice a ovocné sady, ktoré sa využívajú na poľnohospodársku prvovýrobu a ktoré sú vo vlastníctve právnických osôb, ktoré vykonávajú poľnohospodársku prvovýrobu, pretože je nad rámec ust. § 8 ods. 2 a § 17 ods. 2 zákona č. 582/2004 Z. z.

Akceptujúc protest prokurátora bola navrhnutá jednotná sadzba dane z pozemkov za ornú pôdu, chmeľnice, vinice a ovocné sady v kat. území Trnava, Modranka a v osadách v kat. území Trnava vo výške 0,37 % v čl. 3 ods. 1 písm. a) v navrhovanom nariadení nielen pre právnické osoby, ktoré vykonávajú poľnohospodársku prvovýrobu, ale pre všetky fyzické a právnické osoby.

Ďalej prokurátor navrhuje zrušiť čl. 6 ods. 4. Správca dane podľa § 8 ods. 2 zákona č. 582/2004 Z. z. podľa miestnych podmienok ustanovuje zníženie sadzby dane z pozemkov v kat. území Trnava, v kat. území Modranka a v osadách v kat. území Trnava o 87,4 % za zastavané plochy a nádvoria a ostatné plochy okrem stavebných pozemkov a pozemkov v čl. 3 ods. 2 písm. b) tohto nariadenia, ktoré sú vo vlastníctve fyzických osôb a vo vlastníctve právnických osôb, ktoré nie sú založené alebo zriadené na podnikanie a vo vlastníctve právnických osôb, ktoré vykonávajú poľnohospodársku prvovýrobu, pretože je nad rámec ust. § 8 ods. 2 a § 17 ods. 2 zákona č. 582/2004 Z. z.

Akceptujúc protest prokurátora sa navrhlo v spolupráci s Odborom územného rozvoja a koncepcií určiť časti mesta na základe územia mestskej pamiatkovej rezervácie a na základe volebných obvodov tak, že:

*\* V čl. 3 ods. 3 ročnú sadzbu dane z pozemkov za zastavané plochy a nádvoria a za ostatné plochy okrem stavebných pozemkov vo výške 5,00 % v území Mestskej pamiatkovej rezervácie s jej ochranným pásmom v zmysle Územného plánu centrálnej mestskej zóny, ohraničenom vnútornou hranou komunikácií (cesty) Hlboká, Kollárova, železničnou traťou, Dohnányho, Hospodárska, Pri Kalvárii, Cukrová, Rybníková, v dotyku s uličnou čiarou ulíc, ktoré sa nachádzajú na parcelách uvedených v prílohe č. 1 a č. 2 spracovaného nariadenia.*

*\* V čl. 3 ods. 4 za zastavané plochy a nádvoria a za ostatné plochy okrem stavebných pozemkov, ktoré sú vo vlastníctve fyzických a právnických osôb na základe Uznesenia MZ č. 916/2006 zo dňa 5. 9. 2006 sú vyznačené v častiach mesta Sever, Juh, Západ, Východ, Stred a Modranka plochy priemyselných a obchodných zón, v ktorých bude jednotná ročná sadzba dane z pozemkov 5,00 %. Vyznačenie priemyselných a obchodných zón budú v grafických prílohách č. 3 až č. 8 tohto nariadenia. Prílohy budú zverejnené spôsobom v meste obvyklým.*

*Prokurátor navrhuje zrušiť v čl. 6 ods. 5 zníženie dane z pozemkov, ktorých vlastníckmi sú občania s ťažkým zdravotným postihnutím, držiteľia preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím, držiteľia preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím s potrebou sprievodcu, ako aj prevažne alebo úplne bezvládných občanov, ak tieto pozemky slúžia výhradne na ich osobnú potrebu, pretože je nad rámec ust. § 17 ods. 2 písm. k) zák. č. 582/2004 Z. z.*

Akceptujúc protest prokurátora bolo navrhnuté zrušiť zníženie dane z pozemkov a zvýšiť percento zníženia u stavieb na bývanie, bytov a garáží a nebytových priestorov v bytových domoch (garáže), z 50 % na 75 % v čl. 6 ods. 4 písm. c) a písm. d) v navrhovanom nariadení, ktorých vlastníckmi sú občania s ťažkým zdravotným postihnutím, držiteľia preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím, držiteľia preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím s potrebou sprievodcu, ako aj prevažne alebo úplne bezvládných občanov. Nakoľko zníženie dane z pozemkov na pozemky, ktorých vlastníckmi sú občania s ťažkým zdravotným postihnutím, držiteľia preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím, držiteľia preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím s potrebou sprievodcu, ako aj prevažne alebo úplne bezvládných občanov je týmto návrhom VZN zrušená, správca dane chce zvýšením percenta úľavy u stavieb na bývanie, bytov

a garáží a nebytových priestorov v bytových domoch (garáže) vykompenzovať zrušené zníženie dane z pozemkov tak, aby vyrubená daň z nehnuteľností bola približne v takej istej výške ako pri poskytnutí zníženia dane z pozemkov.

Prijatím spracovaného nariadenia sadzby dane z nehnuteľností zostávajú na rovnakej úrovni ako v roku 2009, s výnimkou sadzby dane z pozemkov za ornú pôdu, chmelnice, vinice a ovocné sady v kat. území Trnava, Modranka a v osadách v kat. území Trnava, ktorá bola navrhnutá v rovnakej výške 0,37 % pre fyzické aj právnické osoby.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote pripomienky neboli k nemu uplatnené.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 707, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzného nariadenie č. 346 v zmysle predloženého materiálu.

**Materiál č. 1.3**

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 317 o miestnych daniach**

---

Spravodajca MR: Eduard Čechovič

Vypracovanie návrhu doplnku Všeobecne záväzného nariadenia o miestnych daniach č. 317 si vyžiadali legislatívne zmeny /dňa 22. októbra 2009 schválená zákonom č. 467/2009 Z. z. novela zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov, ktorý nadobudla účinnosť dňom 1. decembra 2009/. Komentár k jednotlivým ustanoveniam nariadenia, týkajúcich sa dane za užívanie verejného priestranstva a dane za jadrové zariadenia /kde je upresnený predmet dane, daňovník, zníženie počtu daňovníkov a ustanovenie sadzby za jadrové zariadenia/ je podrobne rozpísaný v dôvodovej správe k materiálu.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote pripomienky neboli k nemu uplatnené.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*



Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 708, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 347 v súlade s predloženým materiálom.

#### **Materiál č. 1.4**

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 307, ktorým sa určuje výška príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole, výška príspevku v základných umeleckých školách, výška mesačného príspevku na čiastočnú úhradu nákladov na činnosti centra voľného času a výška príspevku na čiastočnú úhradu nákladov a podmienky úhrady v školskej jedálni a vo výdajnej školskej jedálni v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trnava v znení VZN č. 313**

---

Spravodajca MR: Ing. Jozef Pobiecký

V zmysle § 28 ods. 6 zákona č. 245/2008 Z. z. za pobyt dieťaťa v materskej škole zriadenej obcou prispieva zákonný zástupca na čiastočnú úhradu výdavkov materskej školy mesačne na jedno dieťa sumou najviac 15 % sumy životného minima pre jedno nezaopatrené dieťa podľa § 2 písm. c) zákona č. 601/2003 Z. z. o životnom minime a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mesto Trnava ako zriaďovateľ materských škôl určilo vyššie uvedenými nariadeniami výšku príspevku za pobyt dieťaťa v materskej škole na 12 % sumy životného minima pre jedno nezaopatrené dieťa mesačne.

Mestská školská rada mesta Trnava na svojom zasadnutí dňa 14.10.2009 navrhla zvýšiť príspevok na 14%. Tento návrh bol prekonzultovaný s riaditeľkami MŠ, z ktorých väčšina bola za zvýšenie príspevku. Dôvodom zvýšenia je preklopenie dopadov hospodársko – finančnej krízy na rozpočet mesta a zabezpečenie edukačnej činnosti v nastavenom systéme.

V zmysle § 49 ods. 5 zákona č. 245/2008 Z. z. na čiastočnú úhradu nákladov spojených so štúdiom v základnej umeleckej škole zriadenej obcou prispieva zákonný zástupca na žiaka mesačne sumou najviac 15 % sumy životného minima pre jedno nezaopatrené dieťa a dospelá osoba mesačne sumou najviac 15% sumy životného minima pre jednu plnoletú fyzickú osobu v súlade so zákonom č. 601/2003 Z. z. o životnom minime a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mesto Trnava ako zriaďovateľ základných umeleckých škôl určilo výšku príspevku za pobyt dieťaťa/dospelého v základnej umeleckej škole v rozmedzí 5 - 11% sumy životného minima.

Návrh na zvýšenie poplatkov, ktorý bol prekonzultovaný s riaditeľmi ZUŠ a pohybuje sa v rozmedzí 7 – 13 % sumy životného minima.

V zmysle § 116 ods. 7 zákona č. 245/2008 Z. z. na čiastočnú úhradu nákladov spojených s činnosťou centra voľného času zriadeného obcou prispieva zákonný zástupca mesačne sumou najviac 15 % sumy životného minima pre jedno nezaopatrené dieťa a dospelá osoba mesačne sumou najviac 15% sumy životného minima pre jednu plnoletú fyzickú osobu v súlade so zákonom č. 601/2003 Z. z. o životnom minime a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mesto Trnava ako zriaďovateľ centra voľného času určilo výšku príspevku za pobyt dieťaťa/dospelého v centre voľného času vo výške 5 a 3 % sumy životného minima.

Návrh zvýšenia uvedený v tabuľke, ktorá je súčasťou materiálu i v návrhu nariadenia bol taktiež prekonzultovaný s vedením centra voľného času.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote bola k nemu uplatnená 1 pripomienka /vid'. k materiálu priložená tabuľka/. Mestská rada hlasovaním sa stotožnila so zdôvodnením spracovateľa materiálu a uplatnenú pripomienku neakceptovať.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez ďalších pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky vznesené neboli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 290.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 709, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzné nariadenie č. 348.

## **Materiál č. 1.5**

### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o určení výšky dotácie na prevádzku a mzdy na žiaka základnej umeleckej školy, dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia so sídlom na území mesta Trnava na príslušný kalendárny rok**

Spravodajca MR: Ing. Jozef Pobiecký

S účinnosťou od 1. januára 2010 vstúpia do platnosti ustanovenia zákona č. 179/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Z novely zákona vyplýva, že obce sú povinné prideliť neštátnemu zriaďovateľovi dotácie na mzdy a prevádzku na činnosť základnej umeleckej školy, jazykovej školy, materskej školy alebo školského zariadenia podľa počtu žiakov základných umeleckých škôl, poslucháčov jazykových škôl a detí školských zariadení podľa stavu k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka (v školských zariadeniach výchovného poradenstva a prevencie podľa počtu evidovaných detí za uplynulý školský rok, v špeciálnych výchovných zariadeniach podľa skutočného priemerného denného počtu detí za uplynulý školský rok a v zariadeniach školského stravovania podľa počtu všetkých žiakov školy) a výšky dotácie na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy a dieťa školského zariadenia na príslušný kalendárny rok. Obce môžu v priebehu kalendárneho roka zvýšiť alebo znížiť výšku dotácie na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy a dieťa materskej školy a školského zariadenia, ale pri úprave výšky dotácie v príslušnom kalendárnom roku neštátnym zriaďovateľom sú povinné akceptovať počet žiakov v základných umeleckých školách, poslucháčov v jazykových školách alebo detí v materských školách a školských zariadeniach podľa stavu k 15. septembru predchádzajúceho kalendárneho roka (ak zákon neurčuje inak). Každá zmena výšky dotácie sa uskutočňuje zmenou všeobecne záväzného nariadenia obce.

Obce sú povinné určiť výšku dotácie na prevádzku a mzdy na príslušný kalendárny rok všeobecne záväzným nariadením obce na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy a dieťa materskej školy a školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti obce, štátom uznanej cirkvi alebo náboženskej spoločnosti, inej právnickej osoby alebo fyzickej osoby. V období rokov 2010 a 2011 sú povinné poskytnúť na žiaka cirkevnej základnej umeleckej školy, poslucháča cirkevnej jazykovej školy, dieťa cirkevnej materskej školy a dieťa cirkevného školského zariadenia dotáciu vo výške najmenej 88 % z dotácie na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy, dieťa materskej školy a dieťa školského zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti obce.

Mesto Trnava nemá zriadené Školské stredisko záujmovej činnosti a na území mesta má sídlo takéto neštátne školské zariadenie. Výška dotácie na žiaka je určená v závislosti od objemu finančných prostriedkov poukázaných mestu z výnosu dane z príjmov fyzických osôb.

Výšku dotácie na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy a dieťa materskej školy a školského zariadenia môže obec upraviť v priebehu kalendárneho roka v závislosti od objemu jej finančných zdrojov alebo objemu finančných prostriedkov poukázaných obci z výnosu dane z príjmov fyzických osôb. Zmenu výšky dotácie je obec povinná uskutočniť prostredníctvom zmeny všeobecne záväzného nariadenia obce.

Obec môže pri určovaní výšky dotácie na žiaka základnej umeleckej školy, poslucháča jazykovej školy a dieťa materskej školy a školského zariadenia zohľadniť prepočítaný počet zamestnancov vzhľadom na ich úväzok, vekové zloženie a platové zaradenie zamestnancov, výšku úhrady nákladov za nájomné (ak má škola alebo školské zariadenie sídlo v prenajatých priestoroch), výšku úhrady nákladov od zákonných zástupcov žiakov základnej umeleckej školy, poslucháčov jazykovej školy a detí materskej školy a školského zariadenia na čiastočnú úhradu nákladov na činnosť základnej umeleckej školy, jazykovej školy, materskej školy alebo školského zariadenia, prevádzkové náklady súvisiace s činnosťou základnej umeleckej školy, jazykovej školy, materskej školy alebo školského zariadenia, zvýšený alebo znížený počet žiakov, poslucháčov alebo detí v priebehu kalendárneho roka a podobne a iné faktory podľa miestnych podmienok.

Povinnosťou obce je poskytovať finančné prostriedky neštátnym zriaďovateľom mesačne jednou dvanástinou z objemu finančných prostriedkov určených na príslušný kalendárny rok prostredníctvom všeobecne záväzného nariadenia obce. Predložené nariadenie, určuje výšku dotácie na jedného žiaka v jednotlivých kategóriách škôl a školských zariadení. Výška dotácie pre školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trnava bola vyčíslená z nevyhnutných potrieb na osobné a prevádzkové výdavky z predložených návrhov rozpočtov jednotlivých škôl a školských zariadení.

Mesto Trnava pre cirkevné školy a školské zariadenia stanovilo dotáciu vo výške 88 % z dotácie poskytnutej na žiaka v materských školách a v školských zariadeniach v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. Navrhovaná výška dotácie pre súkromné školy je vypočítaná z očakávanej výšky výnosu dane z príjmov na rok 2010. Dotácie na mzdy a prevádzku škôl a školských zariadení sú poskytované z výnosu dane z príjmov, ktorý je mestu pridelovaný zo štátneho rozpočtu podľa osobitných predpisov. Z uvedených dôvodov bude potrebné priebežne novelizovať všeobecne záväznú nariadenie podľa vývoja výnosu dane z príjmov pridelovaného pre územnú samosprávu a podľa nevyhnutných potrieb škôl a školských zariadení.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote boli k nemu uplatnené 4 pripomienky /viď. k materiálu priložená tabuľka/. Mestská rada hlasovaním sa stotožnila so zdôvodnením spracovateľa materiálu a uplatnené pripomienky neakceptovať, pokiaľ nebudú definitívne jasné príjmy do rozpočtu mesta v roku 2010.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s ďalšími úpravami :*

*a/ s technickou úpravou názvu zariadení v čl. 2 v bode 1. a/ na „Materská škola Limbová“ a „Materská škola Narcisová“*

*b/ s doplnením textu uznesenia v bode 2. Ukladá - pôvodný text označiť ako ...a...*

*a doplniť bod b/ s textom: spracovať ekonomiku zariadení, ktoré nie sú v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a majú sídlo na území mesta z dostupných podkladov a porovnať ju s mestskými školskými zariadeniami. V prípade, že to umožní rozpočet mesta Trnava na rok 2010, zaradiť materiál na rokovanie aprílového zasadnutia mestského zastupiteľstva.*

*Termín: do 15. 03. 2009*

*Zároveň požiadala spracovateľa materiálu o doplnenie materiálu o tabuľku s prehľadom rozpočtov bežných výdavkov škôl a školských zariadení za roky 2007, 2008 a 2009.*

Rozprava:

Mgr. Petková – na základe požiadania riaditeľky Súkromnej materskej školy Meduška dala návrh, aby mestské zastupiteľstvo umožnilo riaditeľke vystúpiť.

O návrhu poslankyne Petkovej sa hlasovalo v súlade s čl. 12 Organizačného a rokovacieho poriadku Mestského zastupiteľstva mesta Trnava.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 2, nehlasoval 1) bolo vystúpenie Mgr. Pavlíkovej schválené a časovo obmedzené 3 minútami.

**Mgr. Pavlíková, Súkromná materská škola Meduška:**

*Naskytla sa mi dnes jedna príležitosť, po 5 rokoch fungovania materskej školy, že sa môžem s vami stretnúť a odovzdať vám pozdravy od našich detí a zamestnancov k Vianociam. Meduška funguje už piaty rok /od roku 2005, kedy začalo zariadenie navštevovať 6 chlapcov a jedno dievča až v januári 2006/. Končí sa rok 2009 a v zariadení je umiestnených 46 detí. Začiatky boli veľmi ťažké, dlho boli vyplácané minimálne mzdy, uhrádzali sa náklady a nehovoriac o práci, ktorú v zariadení vykonali naši známi.*

*Meduška má v Trnave dobré meno, patrí ku školám, s ktorými sa môže mesto Trnava chváliť. Bolo by nám ľúto, ak by zariadenie muselo zaniknúť, keď by sa v rozpočte mesta nenašli prostriedky vo výške 20 tisíc eur. Po odsťahovaní sa zariadenia z objektu na Spartakovskej ulici č. 10 sme sa s mestom dohodli na prevzatí druhej budovy v mestskej časti Modranka, ktorá bola dlho nevyužívaná. Zvýšili sa náklady na energie, ktoré sa snažíme riešiť z vlastných prostriedkov.*

*Zo strany mesta došlo k poklesu výšky dotácie z 90 na 50 %. Pre naše zariadenie je to suma, ktorá nás posúva pod hranicu našich možností a hrozí nám platobná neschopnosť, ktorá ohrozí fungovanie materskej školy. I napriek odporúčaniam mestskej rady si vás dovoľujem požiadať o zrušenie tohto rozhodnutia, ktoré vyjadrite svojim hlasovaním.*

*Osud Medušky je vo vašich rukách.*

Ing. Bošňák, primátor mesta – povedal niekoľko poznámok k vystúpeniu Mgr. Pavlíkovej. Podotkol, že pri rozpise podielových daní sa na jedno dieťa v mestskom zariadení počíta koeficient 31, pri Meduške 21. Už zákonodarca týmto dáva do pozornosti to, že sú to zariadenia súkromné, ktoré môžu vyberať školné, ktoré sa pohybuje v určitej výške a mesto nie je povinné dotovať súkromné zariadenie do takej výšky ako zariadenia svoje. Preto mestská rada neodporučila prijať vznesené pripomienky /a týka sa to viacerých súkromných zariadení/. Preto bolo odporúčané, aby na základe vývoja finančných príjmov a porovnaním ekonomiky týchto zariadení /na základe predložených podkladov a informácií, koľko vyberajú mesačne na dieťa, resp. žiaka/. Mesto išlo v dotáciách na úroveň 60 % s tým, že predbežne sa k tejto záležitosti vrátia poslanci v mesiaci apríl 2010 a na základe spracovanej ekonomiky rozhodnú spravodlivo. Tvrdenie, že už v januári 2010 nebude zariadenie mať z čoho čerpať prostriedky sa nezakladá na pravde.

Mgr. Pavlíková – zariadeniu náklady vzrástli sťahovaním do objektu v m. č. Modranka a v súvislosti s prepočtom nejde o zníženie dotácie o 1/3. Podľa návrhu sa pre mestské zariadenia týmto stanoví dotácia na jedno dieťa a rok vo výške 1.700,- eur a pre Medušku 690,- eur.

Ing. Bošňák – konštatoval, že situácia v ekonomickej oblasti je vážna, mesto peniaze nemá a musí v súčasnosti riešiť otázku mestských školských zariadení. V súvislosti so sťahovaním súkromnej materskej školy do iného objektu mesto prispelo sumou cca 4,5 mil. Sk na jeho opravu, pričom poskytlo pomoc aj pri zabezpečení priestorov. Čo sa týka rovnoprávnosti, návrh predkladaný mestskou radou je veľmi korektný. Ak budú k dispozícii konkrétne podklady, mestské zastupiteľstvo sa bude záležitosťou zaoberať.

Ing. Butko, zástupca primátora – uviedol, že zatiaľ informáciu o percentuálnom podiele detí z mesta Trnava k celkovému počtu detí nedostal. Podľa získaných informácií je tento počet v pomere 1 : 1. Pýtal sa, či zariadeniu Meduška dávajú zo svojho rozpočtu príspevky aj iné obce. Túto otázku položil aj v súvislosti s inými mestskými školskými zariadeniami.

Ďalej uviedol, že rovnakým spôsobom sú financované všetky samosprávy, kde patrí aj mesto Trnava, ktoré má tiež málo finančných prostriedkov. Položil otázku, či krajské mesto Trnava má nájsť prostriedky aj na deti z okolia. Uviedol, že jeho osobne, ako poslanca mesta Trnava táto vec veľmi citlivo zaujíma. Podotkol, že v túto chvíľu má veľmi málo podkladov na rozhodnutie, preto bude očakávať vývoj a plnenie v príjmovej časti rozpočtu mesta. Ďalej uviedol, že veci, ktoré mesto robí, robí nie preto, aby niekoho potopilo. Problém odporučil riešiť komplexne a na záver svojho vystúpenia sa vyjadril k rekonštrukcii objektu v mestskej časti Modranka z prostriedkov mesta, v ktorom je súkromná materská škola v súčasnosti v prenájme.

Ing. Pobiecký, druhý zástupca primátora – vystúpil ako gestor odboru vzdelávania, športu a kultúry, do ktorého oblasť školstva patrí. Podotkol, že rozprava k materiálu na rokovaní mestskej rady nebola jednoduchá a netýkala sa len zariadenia Meduška, ale aj iných súkromných školských zariadení, čo už bolo na rokovaní mestského zastupiteľstva konštatované. Mesto prevzalo školské zariadenia z okresného úradu a náklady na ich činnosť hradí v plnej miere z rozpočtu mesta. Uviedol, že školné v mestských zariadeniach je 11,63 eura a problémy nastali z dôvodu, že mesto rozhodlo o využití objektu na Spartakovskej ulici č. 10 pre potreby mesta – na zriadenie materskej školy. Súkromnému zariadeniu Meduška, ktoré v tom období v daných priestoroch pôsobilo, bolo ponúknutých viacero priestorových možností a z ponuky si vybrali práve objekt po bývalej materskej škole v m. č. Modranka. Na rekonštrukciu objektu bolo preinvestovaných viac ako 4 mil. Sk z rozpočtu mesta. Následne sa vyjadril ku koeficientom stanovených pre školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta a pre súkromné školské zariadenia. S výhradami riaditeľky súkromnej školy Meduška nesúhlasil a podotkol, že navrhovaná výška príspevku pre súkromné školy je vypočítaná z očakávanej výšky príjmov mesta na rok 2010. Ak bude vývoj v oblasti príjmov mesta iný, mestské zastupiteľstvo sa bude týmto zaoberať na niektorom z ďalších rokovaní. Nesúhlasil ani s obsahom materiálu, ktorý bol poslancom rozdávaný v úvode rokovania poslankyňou Petkovou. Materiál by bol korektný, ak by poslanci mestského zastupiteľstva dostali aj korektné informácie.

Ing. Daučo – konštatoval, že mesto Trnava a ďalších 11 obcí dostalo zo štátu finančné prostriedky. Oblasť školstva a vzdelávania je problematikou, ktorú je potrebné prediskutovať aj so starostami príľahlých obcí.

Ing. Bošňák, primátor mesta – navrhol z bodu 3b/ doplnku uznesenia, odporúčaného mestskou radou vypustiť časť textu „V prípade, že to umožní rozpočet mesta Trnava na rok 2010“.

Konkrétne pozmeňovacie návrhy k materiálu vznesené neboli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

*Najskôr sa hlasovalo o pripomienkach vznesených k návrhu nariadenia v lehote pripomienkovania /vid'. k materiálu priložená tabuľka/.*

*Spoločným hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 2) boli prijaté pripomienky pod por. č. 1.  
Spoločným hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) boli prijaté pripomienky pod por. č. 2.  
Spoločným hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0) boli prijaté pripomienky pod por. č. 3.  
Spoločným hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 1) bola prijatá pripomienka pod por. č. 4.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady so zohľadnením návrhu primátora mesta.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 710, ktorým bolo schválené VZN č. 349.

**Materiál č. 1.6****Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií a darov z rozpočtu Mesta Trnava**


---

Spravodajca MR: PhDr. Ladislav Hrnčírik

Dlhodobým zámerom Mesta Trnava je kontinuálne podporovať subjekty pôsobiace na území nášho mesta a tak rozvíjať ich aktivity zamerané na oblasť – kultúry, športu, mládeže, výchovy a vzdelávania, charity, zdravotne postihnutých, protidrogovej prevencie, ekológie a architektonických pamiatok. Podporou činnosti týchto subjektov sa zároveň zvyšuje aj kvalita úrovne života v meste. Mesto na takéto aktivity vyčleňuje každoročne v rámci svojho rozpočtu určité financie, ktoré sú následne pridelené žiadateľom v zmysle všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa určuje metodika poskytovania dotácií a darov z rozpočtu mesta Trnava. Finančnú dotáciu alebo dar môžu získať právnické a fyzické osoby, pri splnení požiadaviek stanovených nariadením. Z dôvodu spresnenia procesných náležitostí a zefektívnenia činnosti súvisiacej s poskytovaním dotácií a darov, ale aj v súvislosti s perspektívou poskytovania tejto služby prostredníctvom e-Governmentu bolo žiadúce prehodnotiť v súčasnosti platné nariadenie.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote pripomienky neboli k nemu uplatnené.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s technickými úpravami v texte VZN v texte VZN v názve za slová „poskytovania dotácií“ doplniť slová ...a darov..., v čl. 3 v bode h/ uviesť ...Program zdravé mesto... a v čl. 6 v bode 4 upraviť názov na ...Záujmová umelecká činnosť a kultúrne aktivity...*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Odporúčania mestskej rady mali charakter technickej pripomienky, preto sa o nich osobitne nehlasovalo.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 27, proti 1, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 711, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzného nariadenie č. 350.

**Materiál č. 1.7****Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa vydáva doplnok č. 9 k VZN č. 85 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v bytových domoch vo vlastníctve Mesta Trnava**


---

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Zákon č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov nadobudol účinnosť od 1. 7. 2009. Mesto Trnava novelizovalo dokument „Všeobecne záväzného nariadenie č. 290 o zmluvných prevodoch vlastníctva majetku mesta“ a súčasne vzišla potreba novelizovať aj Všeobecne záväzného nariadenie č. 85 v znení zmien a doplnkov o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trnava. Majetková komisia prerokovala návrh na svojom zasadnutí 14. 10. 2009

a odporučila spracovať materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva 15.12.2009. Návrhy predkladaných zmien a doplnkov sú podrobne rozpísané v dôvodovej správe k materiálu.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote boli k nemu uplatnené 2 pripomienky /vid'. k materiálu priložená tabuľka/. Mestská rada hlasovaním odporučila akceptovať obidve uplatnené pripomienky.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez ďalších pozmeňovacích návrhov.*

Ing. Bošňák, primátor mesta – odporučil hlasovať spoločne o pripomienkach vznesených k návrhu nariadenia v lehote pripomienkovania, keďže poslanci na rokovaní mestského zastupiteľstva k nim pripomienky nevzniesli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) boli prijaté pripomienky uplatnené k návrhu nariadenia.

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 712, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzného nariadenie č. 351 a vydanie jeho úplného znenia pod č. 352.

## **Materiál č. 1.8**

### **Návrh Všeobecne záväzného nariadenia, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 168 o výške nájomného v nájomných bytoch pre mladé rodiny a občanov s ťažkým zdravotným postihnutím na Veternej ulici v Trnave a o doplnení niektorých VZN**

---

Spravodajca MR: PhDr. Ján Žitňanský

Mesto Trnava vlastní budovu nájomných bytov pre mladé rodiny a občanov s ťažkým zdravotným postihnutím na Veternej ulici v Trnave. Správu a hospodárenie s bytmi vykonáva na základe zriaďovateľskej listiny Stredisko sociálnej starostlivosti, príspevková organizácia mesta Trnava. Podmienky a zásady prenajímania týchto bytov upravuje Všeobecne záväzne nariadenie mesta Trnava č. 161 o nakladaní s nájomnými bytmi pre mladé rodiny a občanov s ťažkým zdravotným postihnutím v znení neskorších doplnkov. Výšku nájomného za užívanie bytov na Veternej ulici v Trnave upravuje Všeobecne záväzného nariadenie mesta Trnava č. 168, ktoré je platné od 1. januára 2002. Bytová komisia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava na svojom zasadnutí dňa 19. novembra 2009 prijala záver, ktorým odporučila zvýšiť nájomné v nájomných bytoch pre mladé rodiny a občanov s ťažkým zdravotným postihnutím na Veternej ul. v Trnave o 0,53 eura na 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy bytu mesačne. Dôvodom zvýšenia nájomného je zhodnotenie bytového domu počas rekonštrukcie, ktorá sa uskutočnila v priebehu roku 2009 a započítanie nákladov spojených s rekonštrukciou bytového domu na Veternej ulici v Trnave do nájomného. Podľa doteraz platného Všeobecne záväzného nariadenia č. 168 sa sumy za 1m<sup>2</sup> podlahovej plochy od roku 2005 každoročne upravovali o oficiálne oznámenú ročnú mieru inflácie. Príkazom riaditeľa Strediska sociálnej starostlivosti č. 2/2009, bola upravená výška nájomného za 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy bytu pre rok 2009 na 3,29 eura v bytoch určených pre potreby mesta, ďalej na 2,34 eura v bytoch, ktorých žiadatelia spĺňajú podmienky Všeobecne záväzného nariadenia č. 161 a na sumu 1,77 eura v bezbariérových bytoch určených pre občanov s ťažkým zdravotným postihnutím. Vzhľadom na stanovisko bytovej komisie predkladateľ navrhuje upraviť sumy nájomného na 1 m<sup>2</sup> stanovených pre rok 2009 a to ich zvýšením

o 0,53 eura za 1m<sup>2</sup> podlahovej plochy bytu pre všetky kategórie formou zmeny a doplnenia Všeobecne záväzného nariadenia č. 168.

Bytová komisia Mestského zastupiteľstva mesta Trnava zároveň odporučila schváliť zníženie nájomného v bytoch určených pre občanov, ktorý sú držiteľmi platného preukazu občana s ťažkým zdravotným postihnutím (ďalej len „ŤZP“) vo všetkých mestských nájomných bytoch o 10% oproti stanovenému nájomnému pre nájomcu, ktorý je držiteľom preukazu ŤZP. Predkladateľ materiálu preto navrhuje upraviť nájomné pre občanov s preukazom ŤZP v mestských bezbariérových bytoch doplnením ustanovenia v spoločných ustanoveniach Všeobecne záväzných nariadení mesta Trnava, ktoré upravujú nakladanie s mestskými nájomnými bytmi, resp. výšku nájomného v týchto bytoch. Podmienky nakladania a výšku nájomného v mestských nájomných bytoch vrátane bezbariérových bytoch upravuje Všeobecne záväzného nariadenie č. 273 o nakladaní s nájomnými bytmi na V. Clementisa 74 - 83, Všeobecne záväzného nariadenie č. 302 o nakladaní s nájomnými bytmi na Ul. J. G. Tajovského v Trnave, Všeobecne záväzného nariadenie č. 304 o nakladaní s nájomnými bytmi na Coburgovej ul. v Trnave a Všeobecne záväzného nariadenie č. 341 o nakladaní s nájomnými bytmi na Františkánskej ulici 3 v Trnave. Zníženie nájomného pre nájomcu, resp. pre aspoň jedného z nájomcov s platným preukazom ŤZP v bezbariérových bytoch na Veternej ulici o 10% upravuje predkladaný návrh na zmenu a doplnenie všeobecne záväzného nariadenia č. 168, a to priamo upravením sumy za 1 m<sup>2</sup> podlahovej plochy bezbariérového bytu pre nájomcu, ktorý je občanom s preukazom ŤZP .

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený v zmysle § 6 ods. 3 a 4 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia č. 154, ktorým sa určuje postup pri prijímaní a vyhlasovaní VZN v znení VZN č. 176 a VZN č. 216.

**V určenej lehote bola k nemu uplatnená 1 pripomienka /vid'. k materiálu priložená tabuľka/. Mestská rada hlasovaním odporučila uplatnenú pripomienku akceptovať'.**

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez ďalších pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bola prijatá pripomienka uplatnená k návrhu nariadenia v lehote pripomienkovania.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 713, ktorým bolo schválené Všeobecne záväzného nariadenie č. 353 so zapracovaním schválenej pripomienky.

## **Materiál č. 1.9**

### **Zmena Územného plánu mesta Trnava C/2009 Driving range /golfové odpalište/ Kočišské – povolenie na spracovanie**

Mestská rada o materiáli nerokovala /do programu doplnený v úvode rokovania mestského zastupiteľstva/, preto o predloženie informácií bol požiadaný Ing. Jozef Pobiecký, druhý zástupca primátora mesta. Ing. Pobiecký konštatoval, že spoločnosť GOLF Trnava, s.r.o. požiadala v mesiaci máj 2009 o výpožičku pozemku v lokalite Kočišské na vybudovanie golfového odpališťa na tréningové golfové odpalov a zázemia, vrátane ClubHousu a parkoviska. V zmysle investičného zámeru bude areál určený pre širokú verejnosť a jeho súčasťou bude vybudovanie biokoridoru pozdĺž toku Parná. Predložený zámer nie je v plnom rozsahu v súlade s územným plánom mesta a vydaným územným rozhodnutím na lokalitu Kočišské, pretože oproti pôvodne schválenej štúdii uvažuje so záberom časti územia



individuálnej bytovej výstavby v šírke 47 m pre svoje potreby. Po povolení spracovania zmeny bude táto zapracovaná a predložená na verejnoprávne prerokovanie.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 714, ktorým bolo schválené povolenie na spracovanie zmeny C/2009 v súlade s predloženým materiálom.

*S vianočnými koledami vystúpili členovia folklórneho súboru Trnavček.*

## **Materiál č. 2.1**

### **Rozpočet mesta Trnava na rok 2010 a viacročný rozpočet na roky 2010 - 2012**

Spravodajca MR: Ing. Vladimír Butko

Ing. Butko, zástupca primátora – konštatoval, že v miestnej samospráve platí programové rozpočtovanie, s ktorým mesto Trnava začalo ešte v roku 2004. Systém programového rozpočtovania je založený na plánovaní, rozpočtovaní a vyhodnocovaní akcií, ktoré kladú dôraz na verejné rozpočtovanie zdrojov s očakávanými výsledkami. Následne spravodajca zdôvodnil jednotlivé čísla rozpočtu, ku ktorým sa mesto dostalo. Uviedol, že programové tímy pracovali tým spôsobom, že sa usilovali ušetriť prevádzkové náklady o 8 % a čo najmenej zasiahnuť do kapitálových výdavkov, viacej akcií bude realizovaných na jednotlivých sídliskách. Celkovo 21 programov je rozpísaných v číslach, pričom rozpočet je hodne transparentný. Aby však rozpočet bol vyrovnaný, použité boli prostriedky aj z rezervného fondu a peniaze cudzie, z úveru. Súčasťou rozpočtu sú i akcie, plánované realizovať z prostriedkov z európskych fondov. Navrhovaný rozpočet mesta na rok 2010 a viacročný rozpočet zohľadňuje všetky základné potreby mesta /v oblasti školstva, sociálnych vecí, dopravy, .../ a je podrobne rozpísaný v predkladanom materiáli. Spravodajca následne prečítal stanovisko Finančnej komisie MZ, ktoré pred rokovaním osobne konzultoval s poslankyňami Ing. Drábkovou a Ing. Kráľovičovou a stanovisko hlavného kontrolóra k rozpočtu mesta a k úverovej a splátkovej zadlženosti mesta Trnava.

Finančná komisia na svojom zasadnutí dňa 7. decembra 2009 prerokovala materiál „Rozpočet mesta Trnava na rok 2010 a viacročný rozpočet na roky 2010 – 2012“ prijala nasledujúce uznesenia:

#### *Uznesenie FK MZ č. 128*

*Finančná komisia mestského zastupiteľstva navrhuje prehodnotiť investíciu na miestnu komunikáciu Ružová a presunúť financie na miestnu komunikáciu Hlúbikova – II. etapa. V prípade uvoľnenia ďalších finančných prostriedkov v priebehu roka 2010 navrhuje Finančná komisia mestského zastupiteľstva tieto finančné prostriedky použiť na projekt miestnej komunikácie Hlúbikova.*

#### *Uznesenie FK MZ č. 129*

*Finančná komisia mestského zastupiteľstva berie na vedomie predložený materiál „Rozpočet mesta Trnava na rok 2010 a viacročný rozpočet na roky 2010 – 2012“ a súhlasí s jeho schválením s návrhom na doplnenie rozpočtu na rok 2010 uvedenom v uznesení FK MZ č. 128.*

**Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s odporúčaním neakceptovať uznesenie Finančnej komisie MZ č. 128 /vid'. vyššie uvedené/ z dôvodu, že pozemky pod miestnou komunikáciou**

*Hlúbikova – II. etapa nie sú majetko právne vysporiadané a realizácia investície na predmetnej miestnej komunikácii v roku 2010 nie je možná.*

Písomné stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu rozpočtu mesta Trnava na rok 2010 a viacročnému rozpočtu na roky 2010 – 2012 a stanovisko k úverovej a splátkovej zadlženosti mesta Trnava tvorí prílohu materiálu.

Rozprava:

Ing. Bošňák, primátor mesta – uviedol, že rozpočet mesta je veľmi dôležitým aktom, schvaľovaným mestským zastupiteľstvom. Poďakoval všetkým, ktorí sa zúčastnili jeho prípravy, vrátane poslancov za kvalitne odvedenú prácu tak, aby v budúcich rokoch mesto nemalo problémy finančného charakteru. V rámci skutočností rozpísaných v rozpočte, ktorý považuje za vyrovnaný, by osobne privítal realizáciu investičných akcií, medzi ktoré patria aj okružné križovatky. Ďalej podotkol, že ak Slovenská správa ciest Bratislava začne s realizáciou južného obchvatu mesta v roku 2010, mesto pristúpi k realizácii okružnej križovatky ulíc Bratislavská – Strojárska aj za cenu čerpania úverových zdrojov. Pozitívnu skutočnosťou je, že príjmy oproti odhadom sa zvýšia, ale na druhej strane si treba uvedomiť, že oproti rozpočtu schvaľovanému pred dvomi rokmi, sa javí pokles. Zo strany ZMOS-u, Únie miest, Združenia krajských miest K 8 sa hľadali možnosti na pokrytie výpadku v rozpočte mesta, ktorý pre mesto Trnava predstavuje 5 mil. eur.

Ďalej sa do rozpravy nikto neprihlásil.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

*Nakoľko stanovisko Finančnej komisie MZ nemalo charakter pozmeňovacieho návrhu a osobne bolo vysvetlené členmi komisie pred rokovaním, poslanci o ňom nehlasovali.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 715, ktorým bol rozpočet mesta na rok 2010 a viacročný rozpočet na roky 2010 – 2012 schválený v predložennom znení.

### **Materiál č. 3.1**

#### **Novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta Trnava**

---

Spravodajca MR: Ing. Vladimír Butko

Novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta Trnava sa týka pozemkov pod predajnými stánkami, pozemkov vo vlastníctve mesta Trnava pod garážami v k. ú. Trnava, všeobecných podmienok zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve mesta, umiestňovania reklamných, informačných a propagačných zariadení na pozemkoch a objektoch vo vlastníctve mesta, nakladania s Malometrážnymi bytmi na Ulici V. Clementisa č. 51 a Zásad nakladania s mestskými ubytovňami vo vlastníctve mesta Trnava, uzatvárania nájomných zmlúv týkajúcich sa nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Trnava nachádzajúcich sa v objektoch základných škôl a prevodu nájmu a k predĺženiu nájomných vzťahov.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva:*

*a/ s technickou úpravou textu v návrhoch uznesení „posudzovaný ako prípady hodné osobitného zreteľa“.*

*/Spracovateľ materiálu po preverení oznámil, že text v návrhoch uznesení je po gramatickej stránke správny./*

*b/ na str. 16 v bode 1. návrhu uznesenia úprava textu na*

*...1. Ruší*

*Odsek 1. písm. b) a část písm. c) týkajícího se postupu při nájme pozemkov, vrátane přílohy č. 3 uznesenia MZ č. 329/2000 zo dňa 12. 09. 2000 – k postupu pri predaji a nájme pozemkov vo vlastníctve mesta Trnava pod garážami v k. ú. Trnava c/ na str. 57 v časti „I. Krátkodobý nájom telocviční“ správne označiť text pred bodom 4. ako bod ...3... a v bode 5. za slovo „soboty“ doplniť spojku ...a... d/ doložiť prílohu č. 1 k strane č. 19-3/1/16*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) boli prijaté odporúčania mestskej rady k úpravám materiálu.

Súčasťou materiálu bolo sedem návrhov uznesení, o každom z nich sa hlasovalo osobitne.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 716, ktorým bola schválená novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta – k pozemkom pod predajnými stánkami.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 717, ktorým bola schválená novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta – k pozemkom vo vlastníctve mesta Trnava pod garážami v k. ú. Trnava.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 718, ktorým bola schválená novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta – k Všeobecným podmienkam zriaďovania a prevádzkovania exteriérových sedení na pozemkoch vo vlastníctve mesta Trnava.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 719, ktorým bola schválená novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta – pre umiestňovanie reklamných, informačných a propagačných zariadení na pozemkoch a objektoch vo vlastníctve mesta.

*Ing. Bošňák, primátor mesta – pred hlasovaním o uznesení vzniesol technickú pripomienku k rozmerom tabule v bode c/, kde správny rozmer by mal byť 700 x 1000 mm.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 720, ktorým bola schválená novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta – k nakladaniu s Malometrážnymi bytmi na Ulici V. Clementisa č. 51 a k Zásadám nakladania s mestskými ubytovňami vo vlastníctve mesta Trnava.

*Ing. Bošňák, primátor mesta – pred hlasovaním o uznesení požiadal o vypustenie časti textu z ukladacej časti uznesenia „a následne ich predložiť primátorovi na podpis“. Návrh zdôvodnil tým, že nájomnú zmluvu pripravuje správca objektu SSS a za organizáciu ju podpisuje riaditeľ.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 721, ktorým bola schválená novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta – k uzatváraniu nájomných zmlúv týkajúcich sa nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Trnava nachádzajúcich sa v objektoch základných škôl.

*Ing. Bošňák, primátor mesta – pred hlasovaním o uznesení predložil návrh na technickú úpravu uznesenia: vypustiť časť textu „a následne ich predložiť primátorovi na podpis“ a úlohu okrem mestského úradu uložiť aj riaditeľom základných škôl.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 722, ktorým bola schválená novelizácia interných dokumentov vzťahujúcich sa k nakladaniu s majetkom mesta – k prevodu nájmu a predĺženiu nájomných vzťahov.

*Na prijatie uznesení mestského zastupiteľstva k tomuto bodu programu bola potrebná 3/5 väčšina prítomných poslancov mestského zastupiteľstva.*

**Materiál č. 3.2****Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený – doplnok č. 2**

---

Spravodajca MR: Ing. Vladimír Butko

Mestská rada mesta Trnava uznesením č. 713/2009 z 10. novembra 2009 uložila Mestskému úradu v Trnave, na základe právnej skutočnosti s prechodom nájmu nebytových priestorov preveriť znenie § 9 ods. 9 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta ... a prípadnú novelizáciu dokumentu predložiť na rokovanie decembrového zasadnutia mestského zastupiteľstva. Mestský úrad preveril znenie uvedeného odseku „Zásad...“ a navrhuje upraviť ich znenie tak ako je uvedené v návrhu textu doplnku č. 2. Nová formulácia textu upresňuje, aké prevody nájmu nebytových priestorov využívaných zdravotníckymi zariadeniami sa považujú za prípady hodné osobitného zreteľa.

Na základe podnetu hlavného kontrolóra a porady vedenia bolo navrhnuté rozšíriť kompetencie primátora a mestskej rady z dôvodu spresnenia postupu pri zmene doby prenájmu majetku.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 723, ktorým bol schválený doplnok č. 2 k „Zásadám ...“.

*Na prijatie uznesenia mestského zastupiteľstva k tomuto bodu programu bola potrebná 3/5 väčšina prítomných poslancov mestského zastupiteľstva.*

**Materiál č. 4.****Majetkové záležitosti**

---

Spravodajca MR: Mgr. Marian Rozložník

**Materiál č. 4.1****Prenájom nebytových priestorov – výmenníkových staníc v objektoch bytových domov /TT-KOMFORT s.r.o./**

---

Spoločnosť TT-KOMFORT s.r.o., Františkánska 16, Trnava je obchodnou spoločnosťou, ktorá podniká v oblasti výroby, rozvodu a dodávky tepla a teplej úžitkovej vody. Mesto Trnava ako jeden zo spoločníkov tejto spoločnosti je vlastníkom nebytových priestorov, v ktorých sa nachádzajú výmenníkové stanice a výmenníkové stanice, ktoré sa nachádzajú v bytových domoch v k. ú. Trnava, s celkovou výmerou 2 722,66 m<sup>2</sup>. V materiáli sú riešené nebytové priestory vo vlastníctve Mesta Trnava, v ktorých sa nachádzajú výmenníkové stanice, ktoré neboli predmetom prevodu podľa kúpnej zmluvy zo dňa 20. 11. 2008 a ani neboli predmetom vkladu do spoločnosti z dôvodu, že sa nachádzajú v objektoch bytových domov. V predmetných nebytových priestoroch sa nachádzajú technológie potrebné pre výrobu, rozvod a dodávku tepla. Spoločnosť využíva tieto nebytové priestory v súvislosti s výrobou, rozvodom a dodávkou tepla a priestory nemôžu slúžiť inému účelu. Ich prenájom inému nájomcovi nemá opodstatnenie. Z dôvodu usporiadania vzťahov k predmetným nebytovým priestorom – výmenníkovým staniciam - bol predložený návrh na schválenie prenájmu týchto nebytových priestorov na dobu určitú 1 rok.

V zmysle ustanovenia § 9a odsek 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ide o prípad hodný osobitného zreteľa z dôvodu, že ide o výmenníkové stanice, ktoré nemohli byť predmetom predaja alebo vkladu do obchodnej spoločnosti a obchodná spoločnosť ich využíva na výrobu, rozvod a dodávku tepla. Podľa citovaného ustanovenia o prenájme v tomto prípade rozhoduje mestské zastupiteľstvo 3/5 väčšinou prítomných poslancov.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 724, ktorým bol schválený prenájom priestorov v zmysle predloženého materiálu.

#### **Materiál č. 4.2**

#### **Zámena a rozšírenie prenajatých nebytových priestorov v objekte na Priemyselnej ulici č. 5 /Ján Hrčka – AGENCY J.H./**

Na základe uznesenia mestskej rady č. 189/2007 bola s nájomcom Ján Hrčka – AGENCY J.H., Beethovenova 3, 917 08 Trnava uzatvorená platná nájomná zmluva s notárskou zápisnicou na výmeru 30 m<sup>2</sup> za účelom prevádzkovania parkovacích plôch, na dobu neurčitú s účinnosťou od 01. 11. 2007. V objekte na Priemyselnej ulici č. 5 v súčasnosti prebieha príprava realizácie výstavby Mestského priemyselného a technologického parku Trnava. Nájomca užíva nebytové priestory, ktoré z dôvodu príprav investície je potrebné uvoľniť. Za odovzdané nebytové priestory /pozícia č.24 - parkovacia plocha/ budú nájomcovi poskytnuté náhradné priestory /pozície č.122/3 a č.122/4/, ktoré bude využívať ako parkovacie plochy. Zámenou nebytových priestorov dotknutých realizáciou výstavby Mestského priemyselného a technologického parku Trnava za náhradné priestory bude nájomca Ján Hrčka – AGENCY J.H. užívať nebytové priestory o celkovej výmere 45,00 m<sup>2</sup>. Nakoľko nájomca úzko spolupracuje s Mestom Trnava pri organizácii kultúrnych podujatí formou ich technického zabezpečenia /prevádzka veľkoplošnej obrazovky, zastrešenie pódia, prevoz stánkov, lavičiek, zábran a pod./ je možné tento prípad považovať ako prípad hodný osobitného zreteľa.

V zmysle zák. č. 258/2009 Z. z. v prípadoch hodných osobitného zreteľa pre rozhodnutie mestského zastupiteľstva je potrebná trojpäťtinová väčšina prítomných poslancov.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 725, ktorým bola schválená zámena a rozšírenie výmery prenajatých nebytových priestorov.

#### **Materiál č. 4.3**

#### **Vyhodnotenie obchodných verejných súťaží o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj stavebných pozemkov v OS Trnava Kočišské**

Uznesením č. 591/2009 mestské zastupiteľstvo schválilo vyčlenenie z tendra na investora „Obytného súboru Kočišské“ časti pozemku vo vlastníctve mesta o výmere 42 298 m<sup>2</sup>, určenej na výstavbu 4 rodinných dvoj-domov stavebného typu A 27 až A 34 v Obytnom súbore Trnava Kočišské – etapa „A“ podľa projektovej dokumentácie vypracovanej

spoločnosťou STAPRING, a. s. Nitra a predaj novovzniknutých stavebných pozemkov vrátane príslušnej projektovej dokumentácie formou obchodnej verejnej súťaže. Stavebné parcely určené na výstavbu 4 rodinných dvo-jdomov stavebného typu A 27 až A 34 boli predmetom súbežne vypísaných obchodných verejných súťaží. Vyhlásenie obchodných verejných súťaží bolo zverejnené v regionálnej tlači, na webovej stránke mesta a verejnou vyhláškou na úradnej tabuli mesta Trnava, s lehotou na podanie súťažných návrhov najneskôr do 18. 11. 2009 do 10. 00 hod. Minimálna kúpna cena bola vypočítaná ako: 96,55 eur/m<sup>2</sup> (cena určená znaleckým posudkom) x výmera parcely v m<sup>2</sup> +1 100, - eur za spracovanie projektovej dokumentácie. Po ukončení súťaží možno konštatovať, že boli neúspešné, nakoľko neprišli žiadne ponuky /mestský úrad nezaevidoval žiadny záujem o kúpu, resp. o informáciu ohľadom zverejnených materiálov/. Majetková komisia na svojom zasadnutí dňa 18. 11. 2009 bola informovaná o výsledku súťaží a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť zníženie východiskovej ceny za 1 m<sup>2</sup> pozemku z pôvodných 96,55 eur, stanovených znaleckým posudkom č. 111/2009 na stanovenie všeobecnej hodnoty stavebných pozemkov v lokalite Kocišské na 80,- eur.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 726 k vyhodnoteniu obchodných verejných súťaží o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj stavebných pozemkov v lokalite obytného súboru Kocišské.

#### **Materiál č. 4.4.**

#### **Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj bytu č. 6 na Ulici Hviezdoslavova č. 3**

Na základe uznesenia mestského zastupiteľstva č. 689/2009 bola majetkovou komisiou a mestským úradom realizovaná obchodná verejná súťaž o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj 3 – izbového bytu č. 6 na Ulici Hviezdoslavova č. 3. Lehota na podávanie súťažných návrhov v zmysle podmienok obchodnej verejnej súťaže bola najneskôr do 15. decembra 2009 do 10.<sup>00</sup> hod. Obchodná verejná súťaž bola zverejnená verejnou vyhláškou, v regionálnej tlači, na www. stránke mesta Trnava a v Mestskej televízii Trnava. Záujemcovia o kúpu bytu mohli bližšie informácie získať na Mestskom úrade v Trnave. Vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže sa uskutočnilo 15. 12. 2009 pred rokovaním mestského zastupiteľstva.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s tým, že pred rokovaním mestského zastupiteľstva 15. 12. 2009 Majetková komisia MZ vyhodnotí obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj predmetného bytu.

*Stanovisko majetkovej komisie k návrhu predložil spravodajca mestskej rady.*

Mgr. Rozložník, spravodajca MR k materiálu – uviedol, že Majetková komisia MZ na svojom zasadnutí dňa 15. 12. 2009 vyhodnotila súťaž ako neúspešnú. Keďže súťaž sa realizovala dvakrát a to i so znížením kúpnej ceny, majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu súťaž uskutočniť opätovne až o rok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 727, naformulované návrhovou komisiou na základe odporúčania Majetkovej komisie MZ, predloženého spravodajcom MR k materiálu.

#### **Materiál č. 4.5** **Priamy predaj bytov**

Mesto Trnava realizovalo obchodné verejné súťaže na odpredaj 1 – izbového bytu č. 7 na Ulici Andreja Hlinku č. 54 za východiskovú cenu 16 597,- eur, garsónky č. 42 na Ulici Andreja Kubinu za východiskovú cenu 27 220,- eur, garsónky č. 21 na Ulici Hospodárska č. 83 za východiskovú cenu 27 883,- eur a 1 - izbového bytu č. 2 na Ulici Hospodárska č. 26 za východiskovú cenu 43 153,- eur. V obchodnej verejnej súťaži bol odpredaný iba 1 – izbový byt č. 7 na Ulici Andreja Hlinku č. 54. O odkúpenie ostatných nebol záujem. Na základe tejto skutočnosti a aj situácii na trhu s nehnuteľnosťami majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu znížiť východiskové ceny neodpredaných bytov. Uznesením č. 486/2009 mestské zastupiteľstvo schválilo zníženie pôvodných východiskových cien o 25% a uložilo majetkovej komisii a mestskému úradu realizovať odpredaj obchodnou verejnou súťažou. O odkúpenie ani za znížené východiskové kúpne ceny nebol vôbec záujem. Vzhľadom na túto situáciu a na základe odporúčania majetkovej komisie mestské zastupiteľstvo uznesením č. 527/2009 súhlasilo s vrátením bytov do bytovej komisie a použiť tieto byty ako bytovú náhradu. Na základe žiadosti mestské zastupiteľstvo schválilo uznesením č. 666/2009 zo dňa 25. 10.2009 priamy odpredaj garsónky č. 21 na Ulici Hospodárska 83 za cenu 20 912,- eur žiadateľovi. Listom zo 16. 11. 2009 požiadal Ing. Miroslav Počuch, bytom Trnava, Ulica Andreja Kmeťa č. 10 o odkúpenie garsónky č. 42 na Ulici Andreja Kubinu č. 6 za cenu schválenú uznesením MZ č. 486/2009, t. j. za 20 415,- eur. O kúpu 1 – izbového bytu č. 2 na Ulici Hospodárska č. 26 za cenu schválenú uznesením MZ č. 486/2009, t. j. za 32 364,- eur listom z 18. 11. 2009 požiadal Milan Kvotidian a manželka Andrea, obaja bytom Trnava, Saleziánska ulica č. 1. Vzhľadom na to, že byty sú stále voľné, boli žiadosti predložené na rokovanie majetkovej komisie, ktorá sa žiadosťami zaoberala na rokovaní dňa 18. 11. 2009 a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť priamy predaj kúpnu zmluvou byty v súlade so žiadosťami.

Na základe zákona č. 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudol účinnosť 1. júla 2009, vyššie uvedený predaj musí byť schválený v zmysle § 9a bodu 8e) tohto zákona, t. j. trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov ako prípad hodný osobitného zreteľa.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s formálnou úpravou návrhu uznesenia:*

- a/ text v bode 1. Schvaľuje označiť ako ...a...*
- b/ bod 2. Schvaľuje označiť ako ...b...*
- c/ bod 3. Ukladá označiť ako ...2...*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

*Odporúčanieestskej rady malo charakter technickej pripomienky a týkalo sa návrhu uznesenia, preto sa o ňom i o uznesení hlasovalo súčasne.*

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 728, ktorým schválilo priamy predaj bytov v súlade s predloženým materiálom.

**Materiál č. 4.6****Zaradenie majetku mesta na odpredaj - pozemky**

Mesto Trnava sa stalo na základe dedičského konania č. 26D/803/2007 a 5Dnot.205/2007 a v zmysle § 175h ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. v znení zmien a doplnkov – Občiansky súdny poriadok dňa 27. 2. 2009 vlastníkom pozemkov v k. ú. Trnava parc. č. 10146/64, záhrady, výmera 311 m<sup>2</sup> a parc. č. 10146/65, záhrady, výmera 16 m<sup>2</sup> po zomrelom Urbanovi Búrskom, bytom Trnava, Ulica Ludvika van Beethovena. Predmetné pozemky sú situované v záhradkárskej osade Kamenný mlyn. Vzhľadom na nevyužiteľnosť pozemkov pre mesto Trnava, majetková komisia na zasadnutí dňa 22. 9. 2009 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť predmetné pozemky na odpredaj obchodnou verejnou súťažou.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 4) bolo prijaté uznesenie MZ č. 729, ktorým bolo schválené zaradenie pozemkov v majetku mesta na odpredaj formou obchodnej verejnej súťaže.

**Materiál č. 4.7****Predaj podielov z pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava parc. č. 7876/3 a 7876/12 v k. ú. Trnava vlastníkom bytov v bytovom dome súp. č. 1957 na Ulici Nevädzová 6**

Nájomníci bytov a garáží na Ul. Nevädzovej 6 nadobudli zmluvami o prevode vlastníctva bytu a garáže do svojho vlastníctva byty a garáže v bytovom objekte súp. č. 1957 spolu s podielmi na spoločných častiach a spoločných zariadeniach obytného domu, ktorý bol vo vlastníctve Bytového družstva so sídlom v Trnave. Všetci vlastníci bytov a garáží podali 22. 05. 2008 žiadosť o odkúpenie spoluvlastníckych podielov na pozemku pod bytovým domom do osobného vlastníctva. Pozemky parc. č. 7876/3 a 7876/12 neboli vo vlastníctve Mesta Trnava. Mesto Trnava požiadalo o delimitáciu pôvodných pozemkov v k. ú. Trnava parc. č. 1969/115 a parc. č. 1969/116. Pozemky parc. č. 7876/3 a 7876/12 boli oddelené geometrickým plánom č. 284/2001 z pôvodného pozemku parc. č. 1969/116 a boli v roku 2009 zapísané na list vlastníctva č. 5000 do vlastníctva Mesta Trnava. Majetková komisia odporučila 2. 9. 2009 mestskému zastupiteľstvu schváliť predaj spoluvlastníckych podielov na pozemku parc. č. 7876/3 pod bytovým domom súp. č. 1957 a príslušného pozemku parc. č. 7876/12 prináležiacich k bytom do vlastníctva vlastníkom bytov za cenu 0,1162 eura/ m<sup>2</sup> t. j. 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a pod bytovým domom súp. č. 1957 prináležiacich ku garážam do vlastníctva vlastníkom garáží za cenu 20,00 eur/m<sup>2</sup>. V zmysle § 18 zákona č. 182/1993 Z. z. v znení zákona č. 151/1995 Z. z. a z dôvodu, že bytové družstvo sa nestalo vlastníkom pozemku, má vlastní bytu právo požiadať obec ako vlastníka pozemku o prevod alikvotnej časti pozemku zastavaného a príslušného za cenu maximálnej ročnej výšky nájomného za 1 m<sup>2</sup>, zistenej podľa vyhlášky MF SR č. 465/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, čo je 3,50 Sk/m<sup>2</sup>. Novelizáciou zákona č. 182/1993 Zb. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (zákonom č. 512/2003) sa do jeho prechodných ustanovení doplnilo ustanovenie § 31a, podľa ktorého sa na výpočet ceny pozemku pod bytovým domom v zmysle § 18a použijú aj po 31. 12. 2003 ustanovenia cenového predpisu, podľa ktorého sa určovala cena pozemku do 31. 12. 2003 (vyhláška č. 465/1991 Zb.). Majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj spoluvlastníckych podielov na pozemkoch pod bytovými domami vlastníkom bytov, ktorí odkúpili byty od bytového družstva za cenu 3,50 Sk/m<sup>2</sup> a za rovnakú cenu odporučila schváliť predaj aj tým, ktorí odkúpili byt od predchádzajúceho vlastníka a zároveň odporučila,



aby kupujúci uhradili správne poplatky spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností.

V zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ktorý nadobudol účinnosť dňom 1.7.2009, je možný odpredaj predmetného spoluvlastníckeho podielu na pozemku vo vlastníctve Mesta Trnava podľa § 9a) ods. 8., písmeno b), pretože sa predáva pozemok pod bytovým domom v zmysle osobitného predpisu t. j. zákona č. 182/1993 Zb.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu ďalšie pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 730, ktorým bol schválený odpredaj spoluvlastníckych podielov z pozemku mesta vlastníkom bytov v súlade s predloženým materiálom.

#### **Materiál č. 4.8**

#### **Súhlas s prijatím daru pozemkov vo vlastníctve fyzických osôb pre stavbu „MK Koperníkova II Trnava“ do majetku mesta**

---

Spoluvlastníci Jozef Kovačič, bytom Trnava, Ul. Jána Hajdóczyho 82 a Mária Schallerová, bytom Bratislava, Ul. Ostravská 19 ponúkli pozemky parc. č. 4021/50, zastavané plochy a nádvoría o výmere 32 m<sup>2</sup> a časť parc. reg. „E“ č. 1500/1, orná pôda o výmere 1374 m<sup>2</sup> do majetku mesta Trnava odkúpením za symbolickú cenu, resp. darovaním pre potreby vybudovania verejnej prístupovej komunikácie k pripravovanej výstavbe rodinných domov. Pozemky sa nachádzajú pod pripravovanou komunikáciou cca v šírke polovičného profilu a pod zostávajúcou časťou komunikácie sa nachádza pozemok vo vlastníctve mesta parc. reg. „E“ č. 1502/28, na majetkovoprávne usporiadanie ktorej v prospech Mesta Trnava bude potrebný taktiež geometrický plán. Majetková komisia na svojom zasadnutí dňa 22. 09. 2009 prerokovala ponuku spoluvlastníkov a odporúča mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s prijatím daru – častí pozemkov v k. ú. Trnava parc. č. 4021/34 (parc. reg. „E“ č. 1500/1) a 4021/50 do majetku Mesta Trnava. Úsek majetkový Odboru právneho a majetkového Mestského úradu v Trnave zabezpečil vypracovanie geometrického plánu na oddelenie časti pozemku parc. reg. „E“ č. 1500/1 v rozsahu podľa projektovej dokumentácie pre územné konanie stavby „Miestna komunikácia Koperníkova II Trnava“ vypracovanej Ing. Martinom Škodom - zodpovedným projektantom v októbri /2009, ktorý bol prekonzultovaný a odsúhlasený so spoluvlastníkmi.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 731, ktorým bolo schválené prijatie daru – pozemkov pre stavbu MK Koperníkova II. do majetku mesta.

**Materiál č. 4.9****Súhlas s použitím pozemku vo vlastníctve mesta a majetkovo – právne usporiadanie verejných objektov dopravnej a technickej infraštruktúry pre stavbu „Obytný súbor Zátvor II., Ulica Veterná, časť Objekty technickej infraštruktúry – I. fáza“**

Spoločnosť SFA 2006, s. r. o., so sídlom Bratislava a RegiusPark s. r. o., , so sídlom Bratislava ako investori pripravovanej stavby „Obytný súbor Zátvor II., Ulica Veterná, časť Objekty technickej infraštruktúry – I. fáza“, zastúpené MADING, s. r. o., Bratislava, požiadali Mesto Trnava o uzavretie zmluvy o budúcej zmluve o majetkovoprávnom usporiadaní objektov pripravovanej stavby, ktoré majú charakter verejných zariadení dopravnej a ostatnej technickej infraštruktúry mesta. Pozemky, na ktorých stavebníci navrhujú realizovať stavbu, sa nachádzajú na Veterej ulici, časť Zátvor II. Navrhované stavebné pozemky doposiaľ slúžia ako poľnohospodárska pôda a komunikácie. Územie je ohraničené na juhovýchodnej strane areálom TESCO Trnava a Veternou ulicou, na severovýchodnej strane Veternou a Olympijskou ulicou, na severozápadnej strane areálom Stredného odborného učilišťa energetického a severovýchodnej strane stavebnými pozemkami. Na juhovýchodnej a juhozápadnej strane je zatiaľ nevyužitý pôvodný pozemok, v súčasnosti je to ostatná plocha trvalo odňatá z poľnohospodárskeho pôdneho fondu pre účely bytovej výstavby. Časť stavebných objektov dopravnej a technickej infraštruktúry 1. fázy sa nachádza na pozemkoch mesta Trnava a Trnavského samosprávneho kraja. Pre potrebu realizácie predmetných objektov budú tieto pozemky dočasne zabraté. Po ukončení 1. fázy sa verejná komunikácia, vrátane zastavaných pozemkov, odovzdá do vlastníctva mesta. Siete v komunikácii preberú príslušní správcovia sietí. Po ukončení 1. fázy bude stavba prebiehať mimo pozemkov mesta. Budúce majetkovoprávne usporiadanie verejných objektov dopravnej a technickej infraštruktúry mesta spoločnosti navrhli formou uzavretia zmluvy o budúcej kúpe stavebných objektov a pozemkov, na ktorých budú realizované, za kúpnu cenu 1,- euro. Majetková komisia na svojom zasadnutí dňa 18. 11. 2009 prerokovala žiadosť spoločností a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť kúpu objektov dopravnej a technickej infraštruktúry mesta a zastavaných pozemkov v rámci pripravovanej stavby do majetku mesta, vrátane súhlasu s použitím pozemku mesta na ich vybudovanie, za podmienok, ktoré sú vymenované vo schvaľovacej časti návrhu uznesenia. Ku kolaudácii stavby vlastníky stavby zabezpečí porealizačné zameranie geometrickým plánom, vyzve Mesto Trnava na uzatvorenie kúpnej zmluvy a predloží potrebné doklady na jej zavkladovanie do katastra nehnuteľností.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 732, ktorým bol daný súhlas na použitie časti pozemku vo vlastníctve mesta na realizáciu stavby a majetko-právne usporiadanie verejných objektov podľa predloženého materiálu.

**Materiál č. 4.10****Súhlas s prevodom práv a povinností /FairPrice-SK, s.r.o./**

Mesto Trnava na základe uznesenia MZ č. 281/2008 uzatvorilo so spoločnosťou FairPrice - SK, s. r. o., Letná 1, Bratislava zmluvu o budúcej zámennej zmluve a budúcej kúpnej zmluve. Zároveň bola uzatvorená zmluva o uzatvorení budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena. Predmetom zámeny je časť pozemku v k. ú. Trnava vo vlastníctve mesta za časť pozemku vo vlastníctve spoločnosti a predmetom odpredaja je časť pozemku v k. ú. Trnava na základe spracovaného geometrického plánu. Podmienkou pre zrealizovanie

zámeny a odpredaja je vybudovanie prepojovacieho chodníka a zriadenie časovo neobmedzeného bezplatného vecného bremena v prospech mesta Trnava, spočívajúceho v umiestnení prepojovacieho chodníka na pozemkoch parc. č. 634/1, 635/1, 633/2 a 590/6. Spoločnosť FairPrice - SK, s. r. o. požiadala mesto Trnava o prevod práv a povinností vyplývajúcich z uzatvorených zmlúv v zmysle uznesenia mestského zastupiteľstva na ich dcérsku spoločnosť PRAEDIUM – SK, s. r. o., Letná 1, Bratislava. Dôvodom žiadosti je zabezpečenie financovania výstavby formou úverov z bankových inštitúcií. Na základe stanoviska spoločnosti FairPrice – SK, s. r. o. pre banky sú skôr akceptovateľné spoločnosti, ktoré nie sú zaťažené inými aktivitami, nesúvisiacimi s predmetným projektom. Majetková komisia na zasadnutí dňa 18. 11. 2009 prerokovala žiadosť spoločnosti FairPrice-SK, s. r. o. a odporúča mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s prevodom práv a povinností na spoločnosť PRAEDIUM SK, s. r. o., Letná 1, Bratislava, IČO 45 269 971.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 733, ktorým bol daný súhlas s prevodom práv a povinností zo spoločnosti FairPrice – Sk, s. r. o. na spoločnosť PRAEDIUM – SK, s. r. o. v súlade s predloženým materiálom.

#### **Materiál č. 4.11**

#### **Súhlas s prevodom práv a povinností /PAPILLON J&M, s.r.o./**

Mesto Trnava odpredalo spoločnosti PAPILLON J&M, s. r. o., Trojičné nám. č. 5, Trnava na základe uznesenia mestského zastupiteľstva č. 797/2006 zmluvou o budúcej kúpnej zmluve časť pozemku na Kalinčiakovej ulici na výstavbu prístupovej komunikácie do plánovaného objektu penziónu, ktorý ma byť situovaný na pozemku spoločnosti Papillon J&M, s. r. o. Následne bolo schválené uznesením č. 960/2006 použitie časti pozemku o výmere cca 280 m<sup>2</sup> formou zriadenia odplatného vecného bremena na vybudovanie podzemného parkoviska s obojstranným parkovaním pre stavbu penziónu. Mestské zastupiteľstvo zároveň súhlasilo s použitím časti pozemku na vybudovanie prístupového chodníka do objektu penziónu s podmienkou, že chodník bude do 45 dní po kolaudácii formou daru odovzdaný do majetku mesta Trnava. Cena odplaty bola vo výške 100 000,- Sk. Listom zo 4. 6. 2009 požiadala spoločnosť PAPILLON J&M, s. r. o. o prevod práv a povinností vyplývajúcich z vyššie uvedenej zmluvy o budúcej kúpnej zmluve na Ing. Tibora Čambála a manželku Ing. Karin Čambálovú, ktorí odkúpili od spoločnosti PAPILLON J&M, s. r. o. nehnuteľnosť situovanú na pozemku parc. č. 2488 a pozemok parc. č. 2488. Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 12. 9. 2009. Nakoľko žiadosť o prevod práv a povinností nebola kompletná, bez stanoviska nových vlastníkov pozemku, odporučila spoločnosti usporiadať si vzájomné záväzky s tým, aby noví vlastníci pozemku podali žiadosť o riešenie vzťahu k pozemku vo vlastníctve mesta parc. č. 2490. Noví vlastníci listom 26. 10. 2009 požiadali mesto Trnava o prevod práv a povinností vyplývajúcich z uzatvorenej zmluvy o budúcej kúpnej zmluve medzi mestom Trnava a spoločnosťou PAPILLON J&M, s. r. o. na seba a k žiadosti priložili „Dohodu o prevode práv a povinností zo zmluvy a vzájomnom finančnom vysporiadaní“ zo dňa 22. 10. 2009. Majetková komisia sa na zasadnutí dňa 18. 11. 2009 zaoberala žiadosťou a nakoľko k žiadosti boli priložené požadované podklady, odporučila mestskému zastupiteľstvu súhlasiť s prevodom práv a povinností spoločnosti PAPILLON J&M, s. r. o., vyplývajúcich zo zmluvy o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy, zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena a zmluvy o uzatvorení budúcej darovacej zmluvy uzavretých medzi Mestom Trnava a spoločnosťou PAPILLON J&M, s. r. o., v zmysle uznesení Mestského

zastupiteľstva mesta Trnava č. 797/2006 a 960/2006 na Ing. Tibora Čambála a manželku Ing. Karin Čambálovú, obaja bytom Cifer, M. Čulena č. 32.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 734, ktorým mestské zastupiteľstvo dalo súhlas na prevod práv a povinností zo spoločnosti PAPIILLON J&M, s. r. o. na nových vlastníkov.

#### **Materiál č. 4.12**

#### **Prevod práv a povinností stavebníka na vodohospodárske stavby /Trnava Modranka – kanalizácia 3. etapa, Kanalizácia vybraných častí mesta Trnava a rozšírenie o nové IBV/**

Okresný úrad v Trnave, Odbor životného prostredia vydal v roku 2000 stavebníkovi - mestu Trnava povolenie verejnou vyhláškou na zriadenie vodohospodárskeho diela „Trnava Modranka – kanalizácia 3. etapa“. V roku 2005 vydal stavebné povolenie na vodohospodársku stavbu „Kanalizácia vybraných častí mesta Trnava a rozšírenie o nové IBV“. Predmetné stavby boli realizované v rámci projektu „Čistiareň odpadových vôd a odkanalizovanie Trnavského regiónu“. Vodohospodárske dielo malo byť financované z prostriedkov fondu ISPA. Nakoľko metodika poskytovania finančných prostriedkov z fondu ISPA sa zmenila, finančné prostriedky môžu čerpať iba vodohospodárske organizácie, nie obce a mestá, investorom týchto stavieb sa v tomto prípade stala akciová spoločnosť TAVOS, a. s., Priemyselná 10, Piešťany. Listom z 21. 10. 2009 spoločnosť TAVOS, a. s. požiadala o uzatvorenie zmluvy o prevzatí práv a povinností stavebníka na vodnú stavbu. Žiadosť odôvodnila tým, že nakoľko je investorom stavby, čiastočne aj zo svojich finančných prostriedkov, kolaudačné rozhodnutie by malo byť vydané už na ich spoločnosť. Majetková komisia na zasadnutí dňa 18. 11. 2009 prerokovala žiadosť spoločnosti a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť prevod práv a povinností stavebníka na vodohospodársku stavbu „Trnava Modranka – kanalizácia 3. etapa“ a „Kanalizácia vybraných častí mesta Trnava a rozšírenie o nové IBV“ z mesta Trnava na Trnavskú vodárenskú spoločnosť, a. s., Priemyselná 10, Piešťany.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s formálnou úpravou návrhu uznesenia:*

*a/ text v bode 1. Schvaľuje označiť ako ...a...*

*b/ bod 2. Schvaľuje označiť ako ...b...*

*c/ bod 3. Ukladá označiť ako ...2...*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

*Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky a týkalo sa návrhu uznesenia, osobitne sa o ňom nehlasovalo.*

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 5) bolo prijaté uznesenie MZ č. 735, ktorým bol schválený prevod práv a povinností v súlade s predloženým materiálom.

#### **Materiál č. 4.13**

#### **Kúpa verejného osvetlenia na Ulici Kozácka v Trnave**

SMART Development, s. r. o., so sídlom Trnava, Poštová 6905/10A buduje Obytný súbor Kozácka ulica Trnava, pozostávajúci z piatich rodinných domov, z inžinierskych sietí, z miestnej komunikácie, ktorá je pokračovaním jestvujúcej MK na Ulici Kozácka a z ktorej bude dopravný prístup k jednotlivým pozemkom pre tieto domy. V júni 2009 ponúkol stavebník mestu odkúpenie novej siete verejného osvetlenia za cenu 1,00 euro. Verejné osvetlenie nadväzuje priamo na jestvujúce osvetlenie na Kozáckej ulici. Jeden stožiar so zemným káblom je vybudovaný na mestskom pozemku parc. č. 8258/72 - v komunikácii, ktorú po kolaudácii v zmysle zmluvy o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy zo dňa 24. 2. 2009 odkúpi Mesto Trnava od stavebníka za 0,03 eura. Druhý stožiar osvetlenia s príslušným rozvodom je situovaný na pozemku parc. č. 8258/73, ktorý je v katastri nehnuteľností v k. ú. Trnava zapísaný v liste vlastníctva č. 9829 vo vlastníctve fyzickej osoby - Ing. Mária Križanoviča, bytom Trnava, Poštová 8905/10A, konateľa a vlastníka SMART Development, s. r. o. Osvetlenie bolo vybudované na základe stavebného povolenia, v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou v hodnote prevyšujúcej 2 000,00 eur. Užívanie VO bolo povolené kolaudačným rozhodnutím zo dňa 29. 6. 2009. Majetková komisia MZ po prerokovaní žiadosti na zasadnutí dňa 21. 7. 2009 odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odkúpenie investície do majetku mesta Trnava za cenu 1,00 euro. Nakoľko už v ponuke sa stavebník zaviazal zabezpečiť mestu prístup na súkromný pozemok za účelom vykonávania údržby, revízií, opráv osvetlenia zriadením vecného bremena, prípadne iným zmluvným opatrením, bude na parcele č. 8258/73 zriadené vecné bremeno v prospech Mesta Trnava, spočívajúce v povinnosti každodobého vlastníka pozemku strpieť umiestnenie verejného osvetlenia. Stavebník osvetlenia a vlastníka pozemku vyjadrili súhlas s odporúčaním majetkovej komisie na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parc. č. 8258/73.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s formálnou úpravou návrhu uznesenia:*

*a/ text v bode 1. Schvaľuje označiť ako ...a...*

*b/ bod 2. Schvaľuje označiť ako ...b...*

*c/ bod 3. Ukladá označiť ako ...2...*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

*Odporúčanie mestskej rady malo charakter technickej pripomienky a týkalo sa návrhu uznesenia, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 736 k predloženému materiálu.

#### **Materiál č. 4.14**

#### **Zrušenie predkupného práva na pozemok na Starohájskej ulici v Trnave**

Spoločnosť HRT, s. r. o., IČO 31 432 735 so sídlom Skladová 3/691, Trnava, požiadala Mesto Trnava o súhlas so zrušením a výmazom predkupného práva zapísaného na LV č. 7817 na pozemok parc. č. 5671/315, zastavané plochy a nádvoria o výmere 520 m<sup>2</sup> /lokalita Ulica Starohájska/, na ktorom sa realizuje stavba polyfunkčného domu zapísaná na LV č. 7817 ako rozostavaná stavba s bytmi a nebytovými priestormi vo vlastníctve spoločnosti HRT, s. r. o.. Návrh na zrušenie predkupného spoločnosť zdôvodňuje štádiom dokončenia stavby s termínom máj – jún 2010 a reálnym záujmom o odkúpenie administratívnych a obchodných nebytových priestorov v objekte. Zánik predkupného práva na pozemok parc. č. 5671/315, ktorý predstavuje cca 40 % zastavanej plochy stavby, je viazaný na kolaudáciu stavby, ktorá je tesne pred dokončením. Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou spoločnosti na svojom zasadnutí dňa 18. 11. 2009 a odporúča mestskému zastupiteľstvu

schváliť zrušenie predkupného práva na pozemok v k. ú. Trnava parc. č. 5671/315 ( pôvodne parc. č. 5671/277) v prospech Mesta Trnava.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 737, ktorým bolo zrušené predkupné právo mesta na pozemok vo vlastníctve spoločnosti HRT, s. r. o.

#### **Materiál č. 4.15**

#### **Zámena pozemkov na Orešianskej ulici v Trnave /Richard Hajdúch/**

Pán Richard Hajdúch je vlastníkom pozemku v k. ú. Trnava, parc. č. 3308/2 na Orešianskej ulici. Na predmetnom pozemku mal záujem realizovať sklad lešenia. Mestský úrad v Trnave – Odbor územného rozvoja a koncepcií v stanovisku súhlasil s realizáciou skladu, ale s podmienkou rešpektovania umiestnenia existujúcej kaplnky v zadnej časti pozemku. Vzhľadom na túto podmienku požiadal pán Hajdúch mesto Trnava o zámenu svojho pozemku za pozemok vo vlastníctve mesta susediaci s jeho pozemkom s tým, že priestor okolo kaplnky upraví a umožní prístup ku kaplnke úzkym chodníkom. Súčasne so žiadosťou pána Hajdúcha bola doručená na mestský úrad aj žiadosť MVDr. Paška o odkúpenie mestských pozemkov v danej lokalite na vybudovanie Chovateľského centra. Majetková komisia sa zaoberala žiadosťami o odkúpenie pozemkov a zámenu pozemkov na rokovaní dňa 11. 11. 2008 a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj pozemkov MVDr. Paškovi za cenu 2.000,- Sk/m<sup>2</sup> a zámenu pozemkov s pánom Hajdúchom s podmienkou, že na pozemku parc. č. 3308/2 vybudujú komunikáciu po vzájomnej dohode s mestom a následne po kolaudácii ju odpredajú mestu Trnava za cenu 1,- euro. Pán Hajdúch akceptoval stanovisko majetkovej komisie, MVDr. Pašek sa k stanovisku majetkovej komisie nevyjadril ani po urgencii. Vzhľadom na skutočnosť, že MVDr. Pašek nemá pravdepodobne o odkúpenie pozemku už záujem, pán Hajdúch požiadal listom zo 16. 3. 2009 aj o odkúpenie časti pozemku parc. č. 3307/35 (pozemok, o ktorý mal záujem MVDr. Pašek). Komunikácia k útulku pre psov a ku kaplnke by podľa jeho názoru mohla byť situovaná vedľa železničnej trate Trnava - Kúty, čím by sa efektívnejšie využilo celé územie. Majetková komisia komunikovala s pánom Hajdúchom a výsledkom rokovaní je predložený návrh na schválenie zámeny pozemkov s doplatkom za rozdiel vo výmere pozemkov za cenu 50,- eur/m<sup>2</sup>, s podmienkou vybudovania komunikácie a darovania po kolaudácii do majetku mesta.

Na základe zákona č. 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudol účinnosť 1. júla 2009, predaj rozdielu vo výmerách zamieňaných pozemkov musí byť schválený podľa § 9a bodu 8e), t. j. trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov ako prípad osobitného zreteľa.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou textu uznesenia v zmysle návrhu spracovateľa materiálu:*

*Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:*

##### *1. Schvaľuje*

*a) zámenu častí pozemkov v k. ú. Trnava vo vlastníctve Mesta Trnava zapísaných na LV č. 5000, parc. č. 3307/35, orná pôda, o výmere 988 m<sup>2</sup>, parc. č. 9047/4, , zast. pl. a nádvoría, o výmere 100 m<sup>2</sup>, parc.č. 3308/1, zast.pl., výmera 377 m<sup>2</sup>, celková výmera pozemkov vo vlastníctve mesta určených na zámenu je cca 1310 m<sup>2</sup>, presná výmera bude určená na*

základe vypracovaného geometrického plánu na oddelenie pozemkov, za pozemok zapísaný na LV č. 10112 vo vlastníctve Richarda Hajdúcha, bytom Suchá nad Parnou, Ružová dolina č. 533, nar. 30.08.1964, parc. č. 3308/2, o výmere 482 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvorí, za rozdiel vo výmere pozemkov doplatí Richard Hajdúch cenu určenú dohodou 50,- eur/m<sup>2</sup>, t. j. 1506,30 Sk/m<sup>2</sup> a s podmienkou, že Richard Hajdúch vybuduje komunikáciu na pozemku parc. č. 3308/2 podľa parametrov určených MsÚ – Odborom územného rozvoja a koncepcií a daruje komunikáciu po kolaudácii do majetku mesta,

b) prijatie daru skolaudovanej komunikácie vybudovanej na pozemku parc. č. 3308/2 od Richarda Hajducha do majetku mesta.

Duálne zobrazenie vychádza z oficiálne oznámeného konverzného kurzu 1 euro = 30,1260 Sk.

2. Ukladá

Mestskému úradu v Trnave

a) pripraviť zámennú zmluvu a predložiť primátorovi mesta na podpis,

b) pripraviť zmluvu o budúcej darovacej zmluve a predložiť primátorovi na podpis.

Termín : do 15. 02. 2010

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.

Odporúčanie mestskej rady sa týkalo návrhu uznesenia, preto sa o ňom osobitne nehlasovalo.

Hlasovaním (za 25, proti 0, zdržal sa 2, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 738 k zámene pozemkov v súlade s odporúčaním mestskej rady.

## **Materiál č. 4.16**

### **Zámena pozemkov v k. ú. Modranka**

Vo vlastníctve Mesta Trnava je zapísaný pozemok v k. ú. Modranka parc. č. 1495/1 – zastavané plochy s výmerou 8922 m<sup>2</sup> medzi Ulicami Hraničnou, K. Ježíka a Pásovou, kde sa nachádza zeleň. Vo vlastníctve Rudolfa Krajčoviča, je zapísaný pozemok parc. č. 1495/2 – zastavané plochy s výmerou 200 m<sup>2</sup>, vedľa vzorového domu LUX o odpredaj časti ktorého požiadal pán Krajčovič. Majetková komisia 13. 1. 2009 neodporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť odpredaj časti pozemku parc. č. 1495/1. Následne pán Krajčovič požiadal o výmenu časti pozemku v k. ú. Modranka parc. č. 1495/1 za časť pozemku parc. č. 1495/2 v jeho vlastníctve a súčasne o prenájom zvyšku parc. č. 1495/1 po komunikácie. Majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť zámenu častí pozemkov v pomere výmer 1 : 1 a odporučila o prenájme ďalšej časti parc. č. 1495/1 rokovať až pred dokončením stavby. Na návrh komisie pán Krajčovič odpovedal, že rokovať o prenájme až po dokončení stavby je pre neho neprijateľné. Z komisie mu bolo oznámené, že exteriérové sedenie schvaľuje mestská rada formou prenájmu pozemku vo vlastníctve mesta pri existujúcich prevádzkach. Dňa 17. 9. 2009 pán Krajčovič vyjadril súhlas so zámenou častí pozemkov v k. ú. Modranka a súčasne požiadal o dlhodobý prenájom časti p. č. 1495/1. K žiadosti doložil aj vyjadrenie Výboru mestskej časti č. 6 z 15. 9. 2009, ktorý súhlasil s predstaveným zámerom a spôsobom využitia týchto priestorov tak, aby bol v zmysle platného územného plánu a zároveň členovia vyjadrili podporu predloženej žiadosti o dlhodobý prenájom. Dňa 22. 9. 2009 majetková komisia odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť zámenu častí pozemkov v pomere výmer 1 : 1 a prenájom časti pozemku v k. ú. Modranka medzi komunikáciami na obdobie 15 rokov za cenu 1,00 euro za rok za účelom prevádzkovania oploteného exteriérového sedenia, detského ihriska a zelene v súlade s projektom odsúhlaseným odborom územného rozvoja a koncepcií.

V zmysle zákona č. 258/2009 Z. z., § 9a ods. 9, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ktorý nadobudol účinnosť dňom 1.7.2009, je možné prenechať majetok obce (časť pozemku p. č. 1495/1 vo

vlastníctve Mesta Trnava) do nájmu za nižšie nájomné aké je obvyklé v prípade hodnom osobitného zreteľa, ak o tom rozhodne mestské zastupiteľstvo trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov. Vzhľadom na to, že sa jedná o pozemok, ktorý bezprostredne susedí s pozemkom vo vlastníctve žiadateľa, odporúčame mestskému zastupiteľstvu prenájom schváliť.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Ing. Bošňák, primátor mesta – pri predložení návrhu uznesenia upozornil na formálnu úpravu textu uznesenia v rovnakej forme ako pri predchádzajúcom materiáli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 739 k zámene pozemkov a k prenájmu pozemkov v súlade s predloženým materiálom, v ktorom bola riešená aj formálna úprava uznesenia.

#### **Materiál č. 4.17**

#### **Schválenie založenia nehnuteľností vo vlastníctve mesta Trnava**

Mesto Trnava v rámci investičného plánu realizovalo výstavbu nájomných bytov na Coburgovej ulici a Ulici J. G. Tajovského. Výstavba sa realizovala aj z prostriedkov získaných ako podpora zo Štátneho fondu rozvoja bývania a z dotácií poskytnutých Ministerstvom výstavby a regionálneho rozvoja SR na obstaranie nájomných bytov. Pre získanie vyššie uvedených finančných prostriedkov mesto založilo v prospech Štátneho fondu rozvoja bývania a Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR určité nehnuteľnosti ako ručenie za poskytnutú dotáciu a podporu. V zmluve o poskytnutí dotácie a v zmluve o poskytnutí podpory bolo dohodnuté, že po skolaudovaní stavieb, na ktoré boli poskytnuté finančné prostriedky, budú stavby až do splatenia dotácie a podpory zaťažené záložným právom v prospech štátneho fondu a ministerstva. Vzhľadom na to, že stavby boli už skolaudované a Správa katastra pre zápis záložného práva vyžaduje výpis uznesenia mestského zastupiteľstva, ktorým bola záložná zmluva odsúhlasená mestským zastupiteľstvom, bol predložený návrh na schválenie založenia ukončených nehnuteľností v prospech vyššie uvedených subjektov. Na nehnuteľnosti, ktoré boli pre získanie dotácie a podpory založené, bude po založení skolaudovaných nehnuteľností (nájomné byty na Coburgovej ul. a Ulici J.G.Tajovského) záložné právo zrušené.

Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s formálnou úpravou návrhov uznesenia:

*a/ text v bode 1. Schvaľuje označiť ako ...a...*

*b/ bod 2. Schvaľuje označiť ako ...b...*

*c/ bod 3. Ukladá označiť ako ...2...*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

Ing. Bošňák, primátor mesta – pri predložení návrhu uznesenia odporučil zapracovať termín do ukladacej časti uznesení ...do 15 dní po predložení záložnej zmluvy...

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

*O odporúčaníestskej rady sa osobitne nehlasovalo, keďže odporúčanie malo charakter technickej pripomienky a týkalo sa návrhu uznesenia.*

*Súčasťou materiálu boli dva návrhy uznesenia, o každom z nich sa hlasovalo osobitne.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 740 k prvému návrhu uznesenia uvedeného v materiáli, so zapracovaním termínu do ukladacej časti.



Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 741 k druhému návrhu uznesenia uvedeného v materiáli, so zapracovaním termínu do ukladacej časti.

#### **Materiál č. 4.18**

##### **Prenájom častí pozemku pod schodmi v centrálnej mestskej zóne**

---

Majetkovou komisiou bolo mestskému úradu uložené vypracovať zoznam užívateľov mestských pozemkov pod schodmi v centrálnej mestskej zóne, ktoré sú bez zmluvného vzťahu. Požadovaný zoznam bol vypracovaný a následne predložený na prerokovanie majetkovej komisii, ktorá sa materiálom zaoberala na viacerých rokovaniach. Na zasadnutí dňa 16. 6. 2009 zaujala definitívne stanovisko k riešeniu neoprávneného záberu pozemkov pod schodmi v centrálnej mestskej zóne. Majetkovoprávny vzťah vlastníka schodov k pozemku vo vlastníctve mesta navrhla riešiť nasledovne :

- a) odpredajom pozemku pod schodmi – za cenu 200,- eur/m<sup>2</sup> v roku 2009, pričom každým ďalším rokom od roku 2010 sa cena zvýši o 10 %,
- b) prenájomom pozemku pod schodmi – za cenu 20,- eur/m<sup>2</sup> v roku 2009, pričom každým ďalším rokom a to od roku 2010 sa cena zvýši o 10 %.

Na základe stanoviska majetkovej komisie boli vlastníci schodov na mestských pozemkoch upozornení na neoprávnené užívanie mestských pozemkov a vyzvaní k majetkovoprávnemu usporiadaniu vzťahu k pozemku, prípadne odstránenie existujúcich schodov. Na výzvu k majetkovoprávnemu usporiadaniu formou odkúpenia pozemku reagovali a predložili geometrické plány na oddelenie pozemku pod schodmi šiesti vlastníci schodov. Listom zo dňa 13. 10. 2009 požiadal o prenájom pozemku pod schodmi pred nehnuteľnosťou na Ulici Štefánikova č. 36 vlastník objektu Ľuboš Matovič. K žiadosti doložil polohopisný plán, z ktorého vyplýva, že na pozemku vo vlastníctve mesta sú situované dva schody o celkovej ploche 0,90 m<sup>2</sup>.

Na základe zákona č. 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudol účinnosť 1. júla 2009, vyššie uvedený prenájom musí byť schválený v zmysle § 9a bodu 9c) tohto zákona, t. j. trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov ako prípad hodný osobitného zreteľa.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 29, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 742, ktorým bol schválený prenájom častí pozemku pod schodmi v súlade s predloženým materiálom.

#### **Materiál č. 4.19**

##### **Prevod nájmu pozemku na Ulici Štefánikovej 22 v Trnave**

---

Žiadosť o ukončenie nájomného vzťahu v zmysle nájomnej zmluvy zo dňa 02. 04. 2008 na prenájom záhrady na Ulici Štefánikova 22 v Trnave predložil pôvodný nájomca pozemku pán Masaryk. Žiadosť zdôvodnil predajom bytu v bytovom dome, za ktorým sa záhrada nachádza. Pán Roman Masaryk, bytom Ul. Kozácka 43, Trnava má, spolu s ďalšími vlastníkmi bytov v dome uzatvorenú s mestom Trnava nájomnú zmluvu v zmysle uznesenia mestskej rady mesta Trnava č. 276/2008 /ako nájomca v IV. rade/ na prenájom pozemku – záhrady za bytovým domom na Ul. Štefánikovej 22 v Trnave, parc. č. 36/1 o výmere 365 m<sup>2</sup>,

zapísanú na LV 4 vo vlastníctve mesta. Nájomcovia uhrádzajú nájomné podľa veľkosti spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, zariadeniach domu a príslušenstvom pozemku, ktorý prislúcha k vlastníctvu bytu v dome. Novými vlastníkmi bytu č. 9 sa stali Ing. Eva Zatková a Irena Hojová na základe zmluvy o prevode vlastníctva bytu č. 9 v bytovom dome na Ul. Štefánikova 22 v Trnave, evidovanom na LV 8200, k. ú Trnava, vklad povolený 14. 03. 2008 pod č. 1429/08. Žiadosti pôvodného a nového vlastníka bytu boli prerokované na zasadnutí majetkovej komisie dňa 02. 09. 2009 a táto odporučila mestskej rade zmenu nájomcu v nájomnej zmluve schváliť s tým, že ostatné podmienky v nájomnej zmluve zostanú nezmenené.

Podľa zákona č. 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudol účinnosť 1. júla 2009, je prevod nájmu pozemku navrhnutý na schválenie v zmysle § 9a ods. 9) písm. c/ ako prípad osobitného zreteľa, t. j. mestské zastupiteľstvo rozhoduje trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov. Ako dôvod uvádzame, že prenájom pozemku – záhrady je viazaný k vlastníctvu bytov v bytovom dome na Ul. Štefánikova 22 a zmena nájomcu je navrhnutá z dôvodu zmeny vlastníctva k bytu č. 9 v predmetnom bytovom dome.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Ing. Zatková, poslankyňa mestského zastupiteľstva prehlásila, že záležitosti schvaľované v návrhu materiálu sa jej osobne dotýkajú, preto sa hlasovania zdrží.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 1, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 743 k prevodu nájmu pozemku na Ulici Štefánikovej 22 v Trnave novým vlastníkom bytu č. 9.

#### **Materiál č. 4.20**

#### **Návrh na zmenu uznesení MZ č. 304/2008 a č. 625/2009 /Športový areál na Rybníkovej ulici – TC EMPIRE, a. s./**

Mesto Trnava schválilo uznesením MZ č. 515/2005 z 22. 02. 2005 výpožičku častí pozemkov v športovom areáli na Ulici Rybníková v Trnave na dobu 30 rokov spoločnosti Tenisové centrum, a. s. na vybudovanie Tenisového centra. Po kolaudácii Tenisového centra bola 07. 08. 2007 uzatvorená zmluva o výpožičke pozemkov v zmysle porealizačného geometrického plánu na dobu 30 rokov, ktorá začala dňom podpísania zmluvy o výpožičke. Uznesením č. 304/2008 z 22. 04. 2008 schválilo mestské zastupiteľstvo ďalšiu výpožičku častí pozemkov parc. č. 3547/1 a 3540/4 o celkovej výmere cca 2 550 m<sup>2</sup> na dobudovanie areálu, t. j. na výstavbu tribúny, viacúčelového ihriska s odrazovou stenou, spevnených plôch a parkoviska a výpožičku 9 tenisových kurtov situovaných na pozemku parc. č. 3547/31. Doba výpožičky je totožná s výpožičkou pozemku pod Tenisovým centrom. Uznesením č. 625/2009 z 25. 08. 2009 schválilo zastupiteľstvo ďalšiu výpožičku častí pozemku parc. č. 3540/4 o výmere cca 8500 m<sup>2</sup> na dobudovanie areálu, t. j. výstavbu 4 tenisových kurtov, parkoviska, atď., na dobu počas trvania výpožičky pozemku pod Tenisovým centrom. Spoločnosť TC EMPIRE, a. s. (pôvodne TC Slávia Trnava, a. s.) neskôr požiadala o zmenu výpožičky častí pozemkov schválených mestským zastupiteľstvom uzneseniami č. 304/2008 a č. 625/2009 na prenájom častí pozemkov s predkupným právom v prospech spoločnosti TC EMPIRE, a. s. Svoju žiadosť o zmenu z výpožičky na prenájom častí pozemkov odôvodnila tým, že na základe výzvy Ministerstva hospodárstva SR sa spoločnosť uchádza o grant z európskych fondov, kde jednou z podmienok prijatia žiadosti o grant je vlastníctvo pozemkov žiadateľa, na ktorých sa má projekt realizovať, prípadne

môže mať pozemok v nájme na dobu minimálne 5 rokov nasledujúcich po roku ukončenia realizácie projektu. V zmluve o prenájme zapísanej na príslušnej správe katastra nehnuteľností musí byť zadefinované predkupné právo žiadateľa ako vecné právo, ktoré musí byť zapísané v liste vlastníctva najneskôr ku dňu podania písomnej verzie žiadosti o nenávratný finančný príspevok. Majetková komisia sa zaoberala žiadosťami a odporučila mestskému zastupiteľstvu schváliť zmenu uznesení č. 304/2008 a č. 625/2009 z výpožičky častí pozemkov na prenájom častí pozemkov na dobu počas trvania výpožičky pozemku pod budovou s. č. 7736 situovanou na pozemku parc. č. 3547/32 za cenu 1,- euro/rok, ktorá sa bude každoročne zvyšovať o % oznámenej inflácie, s predkupným právom na 5 rokov nasledujúcich po roku ukončenia realizácie projektu. Zároveň odporučila prerokovať návrh na zmenu uznesení na najbližšom zasadnutí mestskej rady z dôvodu urýchlenia uzatvorenia nájomnej zmluvy a zápisu zmluvy a predkupného práva na správe katastra nehnuteľností. Mestská rada prerokovala materiál „Návrh na zmenu uznesení MZ č. 304/2008 a č. 625/2009“ na zasadnutí dňa 29. 09. 2009 a odporučila materiál predložiť na zasadnutie mestského zastupiteľstva dňa 27. 10. 2009. Zároveň uložila mestskému úradu pripraviť nájomné zmluvy s podmienkou schválenia zmeny uznesení mestským zastupiteľstvom. Uznesením MZ č. 677/2009 boli schválené zmeny uznesení č. 304/2008 a č. 625/2009. V zmysle tohto uznesenia bola medzi Mestom Trnava a spoločnosťou TC EMPIRE Trnava a.s. uzatvorená nájomná zmluva so zriadením vecného práva. Návrh na vklad vecného práva do katastra nehnuteľností bol podaný dňa 04. 11. 2009. Po konzultácii so správou katastra bolo zistené, že nájomná zmluva so zriadením vecného práva nie je spôsobilá na vklad vecného práva podľa návrhu a po dohode so spoločnosťou TC EMPIRE Trnava a.s. bolo správe katastra doručené späťvzatie návrhu na vklad. Podľa požiadaviek spoločnosti TC EMPIRE Trnava a.s., z dôvodu splnenia požiadaviek pre poskytnutie finančných prostriedkov z európskych fondov je potrebné vykonať zmenu uznesenia MZ č. 304/2008 z výpožičky 9 ks tenisových kurtov umiestnených na pozemku v k.ú. Trnava, zapísanom na LV č. 5000, označeného ako parc. č. 3547/31, na prenájom 9 ks tenisových kurtov. Ďalej je potrebné upresniť výmery pozemkov prenajatých podľa uznesenia MZ č. 677/2009, na základe geometrického plánu č. 111/2009. Treba zriadiť predkupné právo na dotknuté pozemky v k. ú. Trnava v prospech spoločnosti TC EMPIRE Trnava a.s. Po prijatí predmetných zmien bude uzatvorená nová nájomná zmluva, ktorá bude zapísaná záznamom do katastra nehnuteľností a súčasne bude uzatvorená zmluva o zriadení predkupného práva, ktorá bude zavkladovaná do katastra nehnuteľností. Požiadavky spoločnosti TC EMPIRE, a. s. boli predložené na prerokovanie do MK konanej dňa 18. 11. 2009. Majetková komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť aj prenájom 9 tenisových kurtov a zriadenie predkupného práva na prenajaté pozemky na dobu počas trvania výpožičky pozemku pod budovou s. č. 7736 situovanou na pozemku parc. č. 3547/32, t. j. do 7. 8. 2037, v prospech spoločnosti TC EMPIRE Trnava a.s.

Na základe zákona č. 258/2009, ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorý nadobudol účinnosť 1. júla 2009, vyššie uvedený nájom musí byť schválený v zmysle § 9a bodu 9c) tohto zákona, t. j. trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov ako prípad hodný osobitného zreteľa.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou návrhu uznesenia:*

- a/ v bode 2. Schvaľuje v písm. a/ sa vypúšťa časť textu „ , ktorá sa bude každoročne zvyšovať o % oznámenej inflácie“
- b/ v bode 2. Schvaľuje v písm. b/ sa vypúšťa časť textu „ , ktorá sa bude každoročne zvyšovať o % oznámenej inflácie“
- c/ v bode 2. Schvaľuje v písm. c/ sa vypúšťa časť textu „ , ktorá sa bude každoročne zvyšovať o % oznámenej inflácie“
- d/ bod 2. Ukladá označiť ako ...3. Ukladá...

Na rokovaní mestského zastupiteľstva vzniesol pripomienku Mgr. Rozložník, či by podmienka nemala byť stanovená počas doby trvania výpožičky.

Ing. Bošňák, primátor mesta – reagoval na pripomienku a podotkol, že formulácia návrhu uznesenia je v poriadku.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady na úpravu textu uznesenia.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 744 v súlade s predloženým materiálom.

#### **Materiál č. 4.21**

#### **Zriadenie vecného bremena pre verejný vodovod na pozemkoch vo vlastníctve mesta a prenájom pozemkov pod armatúrnymi šachtami /TAVOS, a. s./**

Trnavská vodárenská spoločnosť a. s., Piešťany má záujem realizovať Projekt „Prívod vody Trnava – Križovany nad Dudváhom“ financovaný z prostriedkov EÚ, SR a vlastných prostriedkov. K žiadosti o poskytnutie pomoci je potrebné, aby žiadateľ preukázal vlastnícke, resp. iné právo k nehnuteľnostiam, na ktorých príde realizáciou projektu k trvalému záberu pôdy. Jednou z možností je uzatvorenie nájomného vzťahu. Vzhľadom na to, že trasa vodovodu bude situovaná aj na mestských pozemkoch, požiadala spoločnosť TAVOS, a. s. mesto Trnava o prenájom častí pozemkov v k. ú. Zavar, na ktorých budú umiestnené armatúrne šachty, nakoľko v týchto prípadoch dôjde k trvalému záberu pôdy. Jedná sa o časť pozemku parc. č. 207/20 – orná pôda vo výmere 17129 m<sup>2</sup>, na ktorom má byť umiestnená armatúrna šachta AŠ 7 vo výmere 10,96 m<sup>2</sup> a časť pozemku parc. č. 209/13 – zast. pl. a nádvoria vo výmere 38513 m<sup>2</sup>, na ktorom má byť umiestnená armatúrna šachta AŠ 8 vo výmere 10,96 m<sup>2</sup>. Majetková komisia sa zaoberala žiadosťou na zasadnutí dňa 18. 11. 2009 a odporučila mestskému úradu pri umiestnení verejného vodovodu na pozemkoch mesta postupovať v zmysle § 14 bodu 1. „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta a majetkom v štátnom vlastníctve, ktorý bol mestu zverený“, t. j. na pozemky dotknuté stavbou bude zriadené bezodplatné časovo neobmedzené vecné bremeno v prospech vlastníka siete. Nakoľko súhlas s použitím pozemku a zriadenie vecného bremena podľa zástupcu spoločnosti TAVOS, a. s. nie je dostatočný doklad vzťahu spoločnosti TAVOS, a. s. k pozemkom s trvalým záberom, ktorý majú predložiť k žiadosti o poskytnutie pomoci, požadujú uzatvoriť nájomný vzťah na dobu trvajúcu minimálne 5 rokov po kolaudácii stavby.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s formálnou úpravou návrhu uznesenia:*

*a/ text v bode 2. Schvaľuje označiť ako ...a...*

*b/ bod 3. Schvaľuje označiť ako ...b...*

*c/ bod 4. Ukladá označiť ako ...3...*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 23, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 7) bolo prijaté uznesenie MZ č. 745 k predloženému materiálu.

#### **Materiál č. 5.1**

#### **Predaj bytov**

Spravodajca MR: MUDr. Gabriel Pavelek

Spoločnosť TT - KOMFORT s.r.o., v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení noviel, VZN č. 85/95 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v bytových domoch vo vlastníctve mesta Trnava v znení doplnkov a v zmysle príslušných príkazov primátora pripravila návrh na odpredaj ďalších bytov, v ktorých nájomcovia potvrdili k dnešnému dňu Dohody o spôsobe platenia ceny bytu, a to v bytových domoch : Ul. Botanická č. 1, Ul. VI. Clementisa č. 22 – 24, Ul. A. Žarnova č. 2 – 4, Ul. Kočišské č. 1 -17, Ul. Mozartova č. 4 – 6, Ul. T. Tekela č. 11, Ul. Spartakovská č. 2, Ul. Mozartova č. 11, Ul. A. Kubinu č. 32,33, Ul. Na hlinách č. 7,8,9 a Ul. Botanická č. 2.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 27, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 746, ktorým schválila predaj bytov nájomcom bytov v súlade s predloženým návrhom.

## **Materiál č. 5.2**

### **Návrh na výnimku zo Všeobecne záväzného nariadenia o nakladaní s nájomnými bytmi na Františkánskej ulici 24 v Trnave**

Spravodajca MR: MUDr. Gabriel Pavelek

V zmysle Všeobecne záväzného nariadenia č. 274 o nakladaní s nájomnými bytmi na Františkánskej ul. 24 v Trnave je stanovené, že k 12 bytom pre významné investície, v ktorých majú bývať žiadatelia bez ohľadu na výšku príjmu a k 4 bytom pre fyzické osoby, ktoré zabezpečujú spoločenské, kultúrne, zdravotnícke, ekonomické a sociálne potreby mesta majú byť priradené garáže. V čase schvaľovania nariadenia bola informácia, že v bytovom dome na Františkánskej ul. je 16 garáží. Neskôr bolo zistené, že fyzicky je 15 garáží a ďalšia miestnosť nie je skolaudovaná ako garáž. Preto doteraz boli pričlenené garáže k 4 bytom pre fyzické osoby, ktoré zabezpečujú spoločenské, kultúrne, zdravotnícke, ekonomické a sociálne potreby mesta a k 11 bytom pre zamestnancov PCA Slovakia s.r.o.

Bytová komisia 19. 11. 2009 prerokovala vydanie súhlasu na nájom 1-izb. bytu č. 4 s garážou na Františkánskej ul. 24, Trnava pre PhDr. Katarínu Rybovú, PhD., V. Clementisa 21, Trnava, zamestnankyňu Trnavskej univerzity – Fakulta zdravotníctva a sociálnej práce, bez garáže, s parkovacím miestom č. 25, vzhľadom na jej zložitú životnú situáciu.

V zmysle platného nariadenia je k tomuto bytu pričlenená garáž č. 3. Spoločnosť PCA Slovakia s.r.o. odporučila predĺžiť nájomnú zmluvu na 3-izb. byt č. 25 pre Mareka Kovala. Menovaný mal k doteraz užívanému bytu č. 25 pričlenené parkovacie miesto č. 25. Pred 3 rokmi jeho príjem neprekračoval trojnásobok životného minima, v súčasnosti jeho príjem prekračuje trojnásobok životného minima a v zmysle VZN č 274 je potrebné, aby k bytu, v ktorom býva nájomník bez ohľadu na výšku príjmu bola pričlenená garáž. Nakoľko sa uvoľnila garáž č. 3. komisia odporučila toto riešenie. Schválením tejto výnimky nebude porušená Smernica ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 2/2004, ktorou sa určujú pravidlá pre poskytovanie dotácií na obstarávanie nájomných bytov. Pri zistení tejto skutočnosti v budúcnosti budeme navrhovať zmenu a novelu všeobecne záväzného nariadenia o nakladaní s týmito bytmi v zmysle platnej novely o nakladaní s bytmi, na ktoré bola poskytnutá dotácia na ich výstavbu, pretože v súčasnosti platné nariadenie je už neaktuálne. Bytová komisia MZ odporučila mestskému zastupiteľstvu mesta Trnava schváliť navrhnutú výnimku zo Všeobecne záväzného nariadenia o nakladaní s nájomnými bytmi na Františkánskej ul. 24 v Trnave a k bytu č. 4 pričleniť parkovacie miesto č 25.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 26, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 3) bolo prijaté uznesenie MZ č. 747, ktorým bola schválená výnimka z nakladania s bytmi podľa predloženého materiálu.

## **Materiál č. 6.1**

### **Spolufinancovanie projektu „Promenádné koncerty dychových hudieb“ - schválenie**

---

Spravodajca MR: Michal Okruhlica

Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave zabezpečuje prípravu projektu „Promenádné koncerty dychových hudieb“ na predloženie žiadosti o finančný príspevok v rámci výzvy Fondu mikroprojektov z Operačného programu cezhraničnej spolupráce SR – ČR 2007 – 2013. Nevyhnutnou podmienkou pre podanie žiadosti o finančný príspevok je samostatné uznesenie mestského zastupiteľstva o súhlase s predložením žiadosti o finančný príspevok, zabezpečení realizácie projektu po schválení žiadosti o finančný príspevok a o spolufinancovaní projektu mestom vo výške min. 5 % z celkových oprávnených nákladov, a to vo forme, ktorá je uvedená v návrhu uznesenia. Celkový náklady projektu pre mesto Trnava budú 14 940,00 eur, spolufinancovanie mesta Trnava bude 5% z celkových nákladov, t. j. 747,00 eur. Zámerom projektu je v rámci letných mesiacov júl a august 2010 zorganizovať deväť koncertov dychových hudieb, v rámci ktorých budú pozvané aj moravské dychové kapely s cieľom oživiť tradície dychových hudieb a pripraviť príjemné nedeľné posedenie pre občanov i návštevníkov mesta Trnava.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pozmeňovacích návrhov.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 748, ktorým bolo schválené predloženie žiadosti o finančný príspevok, zabezpečenie realizácie projektu a financovanie vo výške 5% z celkových oprávnených výdavkov na projekt.

## **Materiál č. 7.1**

### **Návrh rozpočtu a organizačného zabezpečenia medzinárodného hudobného festivalu DOBROFEST – FESTIVAL DOBREJ HUDBY 2010**

---

Spravodajca MR: Michal Okruhlica

V roku 2010 sa uskutoční 19. ročník medzinárodného hudobného festivalu, venovaného pamiatke vynálezcu rezofonickej gitary – DOBRO Johnovi Dopyerovi, slovenskému rodákovi pochádzajúcemu z trnavského regiónu. Nastávajúci ročník festivalu nadväzuje svojou myšlienkou uctiť si Johna Dopyeru ako vynálezcu gitary – DOBRO na predošlé ročníky. Vo forme a obsahovej skladbe chce festival priniesť inovácie a to v snahe zatriktívniť festival a priblížiť ho širšej verejnosti aj tým, že názov festivalu okrem pamiatky na významného rodáka a jeho vynález sa rozšíri a bude zároveň odkazom na festival dobrej hudby, čo umožní žánrovú variabilitu programu – DOBROFEST – FESTIVAL DOBREJ HUDBY 2010. Festival sa uskutoční v dňoch 11. – 12. júna 2010.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva s úpravou textu návrhu uznesenia nasledovne:*

a/ doplniť nový bod ...1. Ruší... s textom : uznesenie MZ č. 426/2008 z 28. 10. 2008 v bode 2. písm. c/ a d/ - z dôvodu zmeny v zložení organizačného štábu festivalu

b/ pôvodný bod 1. Schvaľuje označiť ako ...2. Schvaľuje...

pričom do organizačného štábu sa dopĺňa ďalší člen ...Karol Opatovský, poslanec MZ...

c/ pôvodný bod 2. Súhlasí označiť ako ...3. Súhlasí...

d/ pôvodný bod 3. Ukladá označiť ako ...4. Ukladá...

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pozmeňovacie návrhy neboli vznesené.

Ing. Daučo – vyslovil pochvalu všetkým, ktorí sa podieľajú na organizácii festivalu.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa hlasovania 0) boli prijaté odporúčania mestskej rady.

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 749 v súlade s predloženým materiálom.

### **Materiál č. 8.1**

#### **Návrh rozpočtu 21. ročníka Medzinárodnej speváckej súťaže Mikuláša Schneidra-Trnavského /23. – 29. máj 2010/**

---

Spravodajca MR: Ing. Jozef Tomek

Mestské zastupiteľstvo na zasadnutí 28. októbra 2008 vyslovilo súhlas s organizovaním 21. ročníka Medzinárodnej speváckej súťaže Mikuláša Schneidra-Trnavského, ktorého zámerom je propagácia slovenských interpretov vokálneho umenia a vytváranie partnerstiev na medzinárodnej úrovni. Súťaž sa orientuje na vyhľadávanie mladých talentovaných interpretov vokálneho umenia, podnecovanie ich ďalšieho umeleckého rastu a výber účastníkov na iné medzinárodné súťaže. Cieľom je tiež udržanie kontinuity organizovania tohto typu nekomerčného podujatia jediného svojho druhu na Slovensku. Prostredníctvom súťaže sa propaguje staršia i súčasná slovenskú pieseň, ale i piesne slovenských skladateľov. Súťažné propozície speváckej súťaže boli vydané v máji tohto roku a následne vyexpedované na školy a vzdelávacie inštitúcie umeleckého charakteru doma i v zahraničí. Medzinárodná spevácka súťaž Mikuláša Schneidra-Trnavského je jedinou svojho druhu na Slovensku a šíri dobré meno nášho mesta nielen doma, ale aj za hranicami.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu pripomienky neboli vznesené.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 750 k predloženému materiálu.

### **Materiál č. 9.1**

#### **Správa o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava, ktorých termín plnenia je v intervale od 08. 10. 2009 do 25. 11. 2009**

---

Spravodajca MR: Karol Opatovský

Štandardný materiál, ktorým je vyhodnocované plnenie uznesení Mestského zastupiteľstva mesta Trnava s termínom plnenia v intervale od 08. 10. 2009 do 25. 11. 2009 a riešenie návrhov gestorov na zmenu textu, zmenu termínu uznesení a zrušenie uznesení mestského zastupiteľstva.

*Mestská rada mesta Trnava hlasovaním odporučila materiál na rokovanie mestského zastupiteľstva bez pripomienok.*

*Po rokovaní mestskej rady bol Odborom právnym a majetkovým MsÚ v Trnave doručený návrh na predĺženie termínu plnenia uznesenia:*

Predkladá: MsÚ v Trnave – Odbor právny a majetkový  
 Uznesenie (orgán MZ č. 621/2009  
 číslo/rok):  
 Názov uznesenia K majetkovoprávnemu vysporiadaniu pozemkov na Ul. A. Hlinku v Trnave /PhDr. Gabriela Kajzrová, Karol Kováč, Ľudovít Kováč/  
 Pôvodný termín: 2 b) 30. 11. 2009  
 Navrhovaný termín: 2 b) 31. 01. 2010  
 Dôvod zmeny: Návrh zámennej a kúpnej zmluvy bol vypracovaný, avšak druhej strane nebol v termíne zaslaný na pripomienkovanie.  
 Z dôvodu, že stanovený termín uzatvorenia zámennej a kúpnej zmluvy nebude dodržaný, navrhuje sa termín predĺžiť do 31. 01. 2010.

Predložený návrh po schválení mestským zastupiteľstvom bude zapracovaný v návrhu uznesenia v bode „3. Predlžuje“ ako bod b9) - č. 621/2009 v bode 2b) do 31. 01. 2010.

Na rokovaní mestského zastupiteľstva k materiálu vzniesol pripomienku poslanec Čechovič. Predložil návrh na zrušenie uznesenia MZ č. 570/2009 z 5. 5. 2009, prijatého v súvislosti so spolufinancovaním projektu rekultivácie skládky odpadov Boleráz. Návrh na zrušenie zdôvodnil tým, že mesto Trnava bolo už šesťkrát neúspešné v predkladaní žiadosti o projekt a v termíne do 14. 01. 2010 je potrebné predložiť novú žiadosť. Zároveň svoj návrh doplnil, že v bode „rôzne“ predloží k podávanej žiadosti o projekt návrh textu nového uznesenia.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

O návrhu gestora uznesenia na predĺženie termínu plnenia uznesenia MZ č. 621/2009 i o návrhu poslanca Čechoviča sa hlasovalo súčasne.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté odporúčanie mestskej rady i návrh na zrušenie uznesenia MZ č. 570/2009.

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 751 so zapracovaním všetkých schválených návrhov.

*Po prerokovaní písomných materiálov mestského zastupiteľstva nasledoval bod „rôzne“.*

**A/**

Poslanec Čechovič, dlhodobo uvoľnený člen mestskej rady – v nadväznosti na svoj návrh predložený pri prerokovaní materiálu pod bodom č. 9.1 vystúpil s návrhom na prijatie samostatného uznesenia mestského zastupiteľstva k informácii o predložení žiadosti a zabezpečení spolufinancovania projektu „Skládka odpadu Boleráz – rekultivácia“ v nasledujúcom znení:

*...Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:*

**1. Schvaľuje**



a/ predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok v rámci Operačného programu Životné prostredie, operačný cieľ 4.5 Uzatváranie a rekultivácia skládok odpadov na realizáciu projektu „Skládka odpadu Boleráz – rekultivácia“, ktorý je realizovaný pre „skládku v k. ú. obce Boleráz“, a ktorý je v súlade s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja mesta,

b/ zabezpečenie realizácie projektu po schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok,

c/ spolufinancovanie projektu vo výške 5 % z celkových oprávnených výdavkov na projekt, t. j. vo výške 183 273,38 eura,

d/ celkové výdavky na projekt predstavujú výšku 3 665 467,42 eura,

e/ celkové oprávnené výdavky na projekt predstavujú výšku 3 665 467,42 eura,

f/ projekt bude zo strany mesta Trnava spolufinancovaný z vlastných zdrojov...

Predkladateľ návrhu zároveň podotkol, že mesto zabezpečuje prípravu projektu z fondov Európskej únie pre programové obdobie 2007 – 2013, pričom termínom na predloženie žiadosti o nenávratný finančný príspevok je 14. január 2010. Zámerom projektu je zabezpečenie prekrytia a zrekultivovania skládky komunálneho odpadu v katastri obce Boleráz vo vlastníctve mesta Trnava a tým prispieť k ochrane životného prostredia v dotknutom území.

Poslanci mestského zastupiteľstva k návrhu pripomienky nevzniesli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 30.*

Hlasovaním (za 30, proti 0, zdržal sa 0) bolo prijaté uznesenie MZ č. 752 v znení predloženom poslancom Čechovičom.

## **B/**

Prof. Chmelík, PhD., poslanec mestského zastupiteľstva informoval prítomných o 375. výročí vzniku Trnavskej univerzity, ktoré si pripomenieme v roku 2010. Podotkol, že Trnavská univerzita má trvalé miesto v histórii Strednej Európy i v dejinách Slovenska a odporučil prijať uznesenie mestského zastupiteľstva v tomto znení:

*...Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní návrhu:*

*1. Vyhlasuje*

*rok 2010 za „Rok Trnavskej univerzity“ pri príležitosti 375. výročia založenia Trnavskej univerzity...*

Poslanci mestského zastupiteľstva k návrhu pripomienky nevzniesli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 28, proti 0, zdržal sa 0, nehlasoval 1) bolo prijaté uznesenie MZ č. 753 v znení navrhnutom poslancom Chmelíkom.

## **C/**

Prof. Chmelík, PhD., poslanec mestského zastupiteľstva informoval o vyhlásení roka 2010 za „Rok kresťanskej kultúry“. Rada konferencie biskupov Slovenska pre vedu, vzdelanie a kultúru vyzvala širokú verejnosť a zvlášť ľudí z oblasti kultúry na prípravu projektov na zviditeľnenie kresťanských hodnôt. Plánované podujatia na všetkých úrovniach budú zverejnené v kalendári podujatí. Z tohto dôvodu predložil návrh uznesenia na vyslovenie súhlasu s účasťou mesta na spoločenských a kultúrnych akciách v rámci „Roka kresťanskej kultúry“:

*...Mestské zastupiteľstvo mesta Trnava po prerokovaní:*

*1. Vyslovuje súhlas*

*s účasťou mesta Trnava na spoločenských a kultúrnych akciách v rámci „Roka kresťanskej kultúry“, ktoré sa budú konať v roku 2010...*

Poslanci mestského zastupiteľstva k návrhu pripomienky nevzniesli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 29.*

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 3, nehlasovali 2) bolo prijaté uznesenie MZ č. 754 v znení navrhnutom poslancom Chmelíkom.

#### **D/**

Ing. Bošňák, primátor mesta pripomenul poslancom termín na predkladanie návrhov na udeľovanie ocenení mesta Trnava za rok 2009 jednotlivcom a kolektívom, ktorým je 31. december 2009. Poslancov mestského zastupiteľstva pozval aj na vianočné trhy a ochutnávku vareného vína a čaju. Výťažok z predaja vína bude odovzdaný charitatívnym organizáciám.

#### **E/**

Ing. Bošňák, primátor mesta informoval poslancov, že pri prerokovávaní materiálu pod bodom programu č. 1.1 – Návrh Všeobecne záväzného nariadenia o Územnom pláne mesta Trnava a o regulatívoch a limitoch využívania územia a zásad pre ďalší rozvoj mesta Trnava – bol schválený návrh poslanca Hrica na doplnenie textu v bode c/ na str. 11 „Šport, rekreácia a CR“. Na základe telefonického rozhovoru zamestnanca Odboru územného rozvoja a koncepcií Mestského úradu v Trnave so zamestnancom Krajského stavebného úradu v Trnave, schválením vzneseného návrhu by musel prejsť územný plán opätovne celým procesom prerokovávanía.

Hric – na základe uvedenej informácie svoj návrh na doplnenie územného plánu v bode c/ na str. 11 stiahol.

Poslanci mestského zastupiteľstva k návrhu ďalšie pripomienky nevzniesli.

*Kontrolný súčet poslancov MZ: 28.*

Hlasovaním (za 24, proti 0, zdržal sa 1, nehlasovali 3) bol prijatý návrh na stiahnutie doplnku k materiálu č. 1.1, predloženého poslancom Hricom.

#### **F/**

Ing. Bošňák, primátor mesta v stručnosti informoval o záveroch z pracovného rokovania so zástupcami švajčiarskej strany k realizácii výstavby Štadióna Antona Malatinského, konaného 11. 12. 2009. Zástupcom mesta bol švajčiarskym partnerom predložený návrh harmonogramu realizácie výstavby štadióna. V súčasnosti sa pokračuje v prípravných prácach. Osobne rokoval aj s členom predstavenstva FC Spartak Trnava pánom Poórom o majetko-právnom usporiadaní objektu, keďže futbalový klub je vlastníkom časti južnej tribúny.

#### **G/**

Ing. Bošňák, primátor mesta v mene prítomných i v mene svojom poprial veľa zdravia, šťastia a úspechov v pracovnom a osobnom živote poslancom mestského zastupiteľstva, ktorí v druhom polroku 2009 oslávili svoje okrúhle životné jubileum :

MUDr. Martin Heriban 60 rokov, Mgr. Marian Rozložník 55 rokov, Karol Opatovský 50 rokov, PhDr. Ján Žitňanský 50 rokov a Michal Okruhlica 40 rokov.

**H/**

Mgr. Pikna, poslanec mestského zastupiteľstva spomenul 20. výročie Nežnej revolúcie /17. 11. 1989/ a poďakoval všetkým, ktorí chodili na námestie a chceli slobodu. Zároveň všetkým poprial požehnané vianočné sviatky a nech sa v srdciach všetkých narodí vianočné Jezuliatko.

**I/**

Ing. Bošňák, primátor mesta pripomenul najbližšie termíny zasadnutia mestskej rady a mestského zastupiteľstva v roku 2010 v súlade s harmonogramom zasadnutí, ktorý bol poslancom rozdistribuovaný spolu s materiálmi na rokovanie mestského zastupiteľstva.

*V súlade so schváleným programom rokovania nasledoval bod „interpelácie poslancov mestského zastupiteľstva“.*

*Interpelácie poslanci predložili v písomnej forme.*

Predseda návrhovej komisie Čechovič skonštatoval, že na rokovaní boli prijaté uznesenia od č. 705 do č. 754 vrátane.

Ing. Štefan Bošňák, primátor mesta poďakoval poslancom a ostatným prizvaným za účasť na decembrovom zasadnutí mestského zastupiteľstva a za prácu vykonanú v kalendárnom roku 2009. Zaželel príjemné prežitie vianočných sviatkov, veľa lásky a porozumenia v rodine a veľa síl v novom roku 2010.

Primátor mesta po skončení rokovania Mestského zastupiteľstva mesta Trnava sa po skončení rokovania mestského zastupiteľstva stretol s poslancami mestského zastupiteľstva, manažmentom mestského úradu a riaditeľmi mestských organizácií v pivničných priestoroch západného krídla trnavskej radnice na stretnutí, ktorého cieľom bolo zhodnotenie poslaneckej práce za rok 2009.

**Ing. Štefan B o š ň á k**  
primátor mesta

**Ing. Hana D i e n e r o v á**  
prednostka MsÚ

**Ing. Juraj J u r á k**  
overovateľ

**Mgr. Jozef P i k n a**  
overovateľ

Mgr. Eva Lackovičová  
zapisovateľka